

CUSTOMER CARE

199600044

Attivo dalle 9.00 alle 18.00 da lunedì a venerdì

Servizio a pagamento: tariffa massima 11,88 centesimi di Euro al minuto (iva esclusa). Costi da telefonia mobile variano in funzione dell'operatore utilizzato.

Guida per l'utente

LG-P690

**Wi-Fi
(WLAN)**

Il presente apparecchio può essere utilizzato in tutti i Paesi europei.

La rete WLAN può essere utilizzata nell'UE senza restrizioni in ambienti chiusi, ma non può essere utilizzata all'aperto in Francia, Russia e Ucraina.



Italiano

LG-P690 Guida per l'utente

In questa guida vengono fornite istruzioni iniziali per l'utilizzo del telefono.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito web www.lg.com.

- Alcune delle informazioni fornite nel presente manuale possono non essere applicabili al telefono in uso variando a seconda del software del telefono o delle impostazioni del provider di servizi.
- Questo telefono non è indicato per persone con problemi di vista o altro tipo di disabilità, in quanto integra un tastierino con schermo a sfioramento.
- Copyright ©2011 LG Electronics, Inc. Tutti i diritti riservati. LG e il logo LG sono marchi di LG Group e delle società affiliate. Tutti gli altri marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari.
- Google™, Google Maps™, GMail™, YouTube™, Google Talk™ e Android Market™ sono marchi registrati di Google, Inc.



Sommario

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente.....	6
Avviso importante.....	15
Introduzione al telefono.....	26
Installazione della scheda SIM e della batteria.....	28
Ricarica del telefono.....	29
Installazione della scheda di memoria.....	30
Formattazione della scheda di memoria.....	31
La schermata iniziale.....	33
Suggerimenti per lo schermo a sfioramento.....	33
Blocco del telefono.....	33
Schermata di sblocco.....	34
Modalità Silenziosa.....	34
Home.....	35
Aggiunta di widget alla schermata iniziale.....	35
Ritorno alle applicazioni utilizzate di recente.....	36
Area di notifica.....	37
Visualizzazione della barra di stato.....	37
Tastiera su schermo.....	39
Immissione di lettere accentate.....	40
Configurazione di un account Google.....	41
Creazione di un account Google.....	41
Accesso all'account Google..	41
Chiamate.....	43
Per effettuare una chiamata..	43
Come chiamare i contatti.....	43
Ricezione e rifiuto di una chiamata.....	43
Regolazione del volume della chiamata.....	44
Per effettuare una seconda chiamata.....	44
Visualizzazione della cronologia chiamate.....	45
Impostazioni chiamate.....	45

Contatti	46	Uso delle impostazioni avanzate.....	57
Ricerca di un contatto	46	Visualizzazione delle foto salvate	59
Aggiunta di un nuovo contatto.....	46	Videocamera	60
Contatti preferiti	46	Introduzione al mirino	60
Messaggi/email	48	Per riprendere un video	61
Messaggi	48	Dopo l'acquisizione di un video.....	61
Invio di un messaggio.....	48	Uso delle impostazioni avanzate.....	62
Modifica delle impostazioni per i messaggi	49	Per guardare i video salvati... ..	63
Configurazione email.....	49	Regolazione del volume durante la visualizzazione di un video. ..	63
Account email Microsoft Exchange	49	Multimedia	64
Altri account email (POP3, IMAP)	50	Vista modello	64
Composizione e invio di email ..	51	Visualizzazione rapida	64
Attività con le cartelle Account.....	53	Utilizzo della funzione SmartShare	64
Aggiunta e modifica di account email.....	53	Musica	66
Fotocamera	55	Riproduzione di un brano	66
Introduzione al mirino	55	Trasferimento dei file utilizzando dispositivi di memoria di massa USB	67
Per scattare una foto	56		
Una volta scattata, la foto	56		

Sommario

Usò della radio.....	70	Impostazioni	78
Ricerca di stazioni	70	Wireless e reti.....	78
Ripristino dei canali	71	Impostazioni chiamate.....	79
Ascolto della radio.....	71	Suono	80
Utilità	72	Display	81
Impostazione della sveglia	72	Posizione e protezione	82
Usò della calcolatrice.....	72	Applicazioni	83
Aggiunta di un evento al		Account e sincronizzazione ...	84
Calendario	73	Privacy	84
Modifica della vista del		Scheda SD e memoria.....	85
calendario	73	Lingua e tastiera	85
Polaris Viewer	74	Impostazioni vocali	85
Registratore.....	74	Accesso facilitato	87
Registrazione di un suono o di		Data e ora	87
una voce	74	Info sul telefono	87
Invio di una registrazione		Condivisione della connessione	
vocale	75	dati del telefono	89
Il Web	76	Impostazioni relative a hotspot	
Browser.....	76	Wi-Fi portatile tethering USB	89
Utilizzo della barra degli		Condividere la connessione dati	
strumenti Web	76	del telefono tramite USB	90
Utilizzo delle opzioni	76	Condivisione dati e tethering	
		USB	90

Condividere la connessione dati del telefono come hotspot Wi-Fi portatile.....	91
Rinominare o proteggere l'hotspot portatile	92
Aggiornamento software	94
Aggiornamento software del telefono.....	94
DivX Mobile	95
Accessori	97
Dati tecnici.....	98
Risoluzione dei problemi	99

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente

Leggere le semplici indicazioni riportate di seguito. Il mancato rispetto di tali indicazioni può rivelarsi pericoloso o illegale

Esposizione all'energia elettromagnetica a radiofrequenze (RF)

Informazioni sull'esposizione alle onde radio e sulla SAR (Specific Absorption Rate) Il telefono cellulare LG-P690 è stato progettato in conformità ai requisiti di sicurezza vigenti per l'esposizione alle onde radio. Tali requisiti si basano su precise indicazioni scientifiche che definiscono, tra l'altro, i margini di sicurezza necessari per salvaguardare tutte le persone, indipendentemente dall'età e dalle condizioni di salute.

- Le indicazioni sull'esposizione alle onde radio fanno riferimento a un'unità di misura detta

SAR, acronimo per Specific Absorption Rate. Le prove relative ai valori SAR sono state condotte mediante un metodo standardizzato di trasmissione telefonica al massimo livello di alimentazione certificato, con qualsiasi banda di frequenza.

- Anche se si possono riscontrare differenze tra i livelli SAR nei vari modelli di telefoni cellulari LG, questi sono comunque stati progettati con un'attenzione particolare alle normative vigenti sull'esposizione alle onde radio.
- La commissione internazionale ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) raccomanda un limite SAR pari a 2 W/kg in media per 10 grammi di tessuto.
- Il valore SAR più elevato registrato per questo modello di telefono cellulare durante

il test DASY4 per l'uso vicino all'orecchio è stato pari a 1.05 W/kg (10 g) e pari a 1.606 W/kg (10 g) a contatto con il corpo.

- Tutte le informazioni relative al livello SAR sono a disposizione dei residenti nei paesi/regioni in cui è stato adottato il limite SAR consigliato dall'IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers), pari a un valore medio di 1,6 W/kg per 1 g di tessuto.

Manutenzione e cura del prodotto



ATTENZIONE

Usare solo batterie, caricabatteria e accessori approvati per essere utilizzati con questo modello di telefono. L'utilizzo di prodotti di terzi può risultare pericoloso ma può anche rendere nulla la garanzia applicata al telefono.

- Non smontare l'apparecchio. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi presso un centro assistenza autorizzato LG.
- La garanzia copre, a discrezione di LG, la sostituzione di parti o schede nuove o riconvertite, funzionalmente equivalenti.
- Tenere lontano da apparecchiature elettriche quali TV, radio e PC.

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente

- Tenere lontano da fonti di calore quali termosifoni o fornelli.
- Non far cadere l'apparecchio.
- Non sottoporre l'apparecchio a scosse, urti o vibrazioni.
- Spegnere il telefono nelle aree in cui è specificamente vietato. Ad esempio, non utilizzare l'apparecchio all'interno di ospedali in quanto potrebbe interferire con il funzionamento di apparecchiature mediche sensibili.
- Non afferrare il telefono con le mani bagnate mentre è in carica. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o danneggiare seriamente l'apparecchio.
- Non ricaricare il telefono vicino a materiali infiammabili che potrebbero provocare incendi a causa del calore sviluppato dal dispositivo.
- Usare un panno asciutto per la pulizia esterna del cellulare (non usare solventi come benzene, acquaragia o alcol).
- Non caricare il telefono quando si trova su superfici morbide.
- Il telefono dovrebbe essere caricato in un'area ben ventilata.
- Non esporre l'apparecchio a fumo o polvere.
- Tenere lontano da carte di credito o supporti magnetici per evitarne la smagnetizzazione.
- Non toccare il display con oggetti appuntiti per evitare di danneggiare il cellulare.
- Non versare liquidi sul cellulare.
- Usare gli accessori con attenzione e delicatezza. Non toccare l'antenna se non strettamente necessario.
- In caso di vetro rotto o scheggiato, non utilizzare il dispositivo, non toccare il vetro,

né tentare di rimuoverlo o ripararlo. I danni al display in vetro dovuti ad abuso o utilizzo non corretto non sono coperti dalla garanzia.

- Non utilizzare il dispositivo per un periodo di tempo prolungato a contatto diretto con il corpo. Durante il normale funzionamento, la temperatura del prodotto può aumentare, causando lesioni o bruciate sulla pelle.

Funzionamento ottimale del telefono cellulare

Dispositivi elettronici

Tutti i telefoni cellulari possono subire interferenze che influiscono sulle prestazioni.

- Non utilizzare il telefono in prossimità di apparecchiature mediche senza autorizzazione. Evitare di posizionare il telefono

in corrispondenza di pacemaker, ad esempio nel taschino della giacca o della camicia.

- Il telefono potrebbe interferire con alcuni tipi di protesi acustiche.
- Il telefono potrebbe interferire con apparecchi televisivi, radio, computer, ecc.

Sicurezza in automobile

Verificare le leggi e le normative che riguardano l'utilizzo dei cellulari quando si circola sulla rete stradale.

- Non utilizzare il telefono durante la guida.
- Prestare la massima attenzione alla guida.
- Se le condizioni di guida lo richiedono, accostare e parcheggiare prima di telefonare o rispondere a una chiamata.

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente

- L'energia RF può influire sul sistema elettronico del veicolo, ad esempio sullo stereo o sulle apparecchiature di sicurezza.
- Se il veicolo è dotato di airbag, non collocarvi accanto oggetti come apparecchi wireless portatili o installati per evitare lesioni gravi causate dall'errato funzionamento dell'air bag.
- Durante l'ascolto della musica tramite il cellulare, assicurarsi che il volume sia ragionevolmente basso da consentire il rilevamento dei rumori circostanti. Ciò è particolarmente importante in prossimità di strade.

Come evitare danni all'udito

L'udito potrebbe danneggiarsi se viene esposto a volumi eccessivi e prolungati nel tempo. Si consiglia pertanto di non accendere o

spegnere il telefono in prossimità dell'orecchio e di tenere il volume di ascolto delle conversazioni e della musica a un livello ragionevole.

- Quando si utilizzano gli auricolari, abbassare il volume se non si riesce a sentire le persone nelle vicinanze o se il volume è tale da essere udito dalla persona accanto.

NOTA: l'utilizzo degli auricolari a volume troppo elevato può causare la perdita dell'udito.

Parti in vetro

Alcune parti del dispositivo mobile sono in vetro. Se il dispositivo viene lasciato cadere su una superficie rigida o viene sottoposto a un forte impatto, il vetro potrebbe rompersi. Se ciò accade, non toccare o tentare di rimuovere il vetro. Non utilizzare il dispositivo

mobile finché il vetro non viene sostituito da un provider di servizi autorizzato.

Aree a rischio di esplosione

Non utilizzare il telefono cellulare in aree dove siano in atto operazioni di detonazione. Rispettare le restrizioni e osservare tutte le norme o i regolamenti al riguardo.

Atmosfere potenzialmente esplosive

- Non utilizzare il telefono cellulare in prossimità di stazioni di servizio.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici.
- Non trasportare né conservare sostanze esplosive, liquidi o gas infiammabili all'interno

dell'autovettura in cui si trovano dispositivi cellulari e i relativi accessori.

A bordo di aeromobili

L'uso di dispositivi portatili può causare delle interferenze al velivolo.

- Spegnere il cellulare prima di imbarcarsi su qualsiasi aeromobile.
- Utilizzarlo a terra (prima o dopo il decollo) solo con il permesso dell'equipaggio.

Bambini

Conservare il cellulare in un posto sicuro, fuori dalla portata dei bambini. L'apparecchio è composto da parti smontabili di piccole dimensioni che, se ingerite, possono provocare soffocamento.

Indicazioni per un uso sicuro ed efficiente

Chiamate di emergenza

Le chiamate di emergenza potrebbero non essere disponibili su tutte le reti cellulari. Pertanto, si consiglia di non affidarsi solo al telefono cellulare per eventuali chiamate di emergenza. Contattare il fornitore di servizi locale per conoscere la disponibilità dei servizi di emergenza nel proprio paese.

Manutenzione e informazioni sulle batterie

- Non è necessario scaricare completamente la batteria prima di ricaricarla. A differenza di altri sistemi a batteria, questo cellulare non presenta un effetto memoria in grado di compromettere le prestazioni della batteria.
- Utilizzare solo batterie e caricabatterie LG, in quanto sono progettati per consentire

una maggiore durata della batteria.

- Non smontare né cortocircuitare la batteria.
- Tenere puliti i contatti metallici della batteria.
- Sostituire la batteria quando le prestazioni non sono più accettabili. La batteria può essere ricaricata centinaia di volte prima che sia necessario sostituirla.
- Se la batteria è rimasta inutilizzata per un lungo periodo, ricaricarla per ottimizzarne le prestazioni.
- Non esporre il caricabatteria alla luce solare diretta e non utilizzarlo in ambienti particolarmente umidi, ad esempio nel bagno.
- Evitare di lasciare la batteria in luoghi con temperature troppo basse o elevate per non comprometterne le prestazioni.

- L'uso di un tipo di batteria errato può comportare il rischio di esplosioni.
- Attenersi alle istruzioni del produttore per lo smaltimento delle batterie usate. Riciclare se possibile. Non smaltire tra i rifiuti domestici.
- Se è necessario sostituire la batteria, recarsi con il prodotto al centro di assistenza o al punto vendita autorizzato LG Electronics di zona.
- Quando il telefono è carico, scollegare sempre il caricabatterie dalla presa di corrente per evitare consumi energetici non necessari.
- La durata della batteria effettiva varia a seconda di configurazione di rete, impostazioni del prodotto, uso, batteria e condizioni ambientali.



Smaltimento delle apparecchiature obsolete

- 1 Quando su un prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura barrato da una croce, tale prodotto è coperto dalla direttiva europea 2002/96/EC.
- 2 Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- 3 Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.
- 4 Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.



Smaltimento delle batterie/accumulatori

- 1 Se, su batterie o accumulatori, viene riportato il simbolo di un bidone della spazzatura barrato da una croce, il prodotto è coperto dalla Direttiva Europea 2006/66/EC.
- 2 Questo simbolo potrebbe essere associato ai simboli chimici del mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb) se la batteria contiene più di 0,0005% di mercurio, 0,002% di cadmio o 0,004% di piombo.
- 3 Tutte le batterie e gli accumulatori devono essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- 4 Il corretto smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sull'ambiente, sulla salute umana e su tutte le altre specie viventi.
- 5 Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Avviso importante

Prima di contattare l'assistenza, verificare se i problemi riscontrati con il telefono sono descritti in questa sezione.

1. Memoria del telefono

Quando lo spazio disponibile nella memoria del telefono è inferiore al 10%, non è possibile ricevere nuovi messaggi. È necessario effettuare una verifica nella memoria del telefono ed eliminare alcuni dati, ad esempio applicazioni o messaggi, per aumentare lo spazio disponibile.

Gestione delle applicazioni

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Impostazioni** > **Applicazioni** > **Gestisci applicazioni**.
- 2 Una volta visualizzate tutte le applicazioni, scorrere e selezionare l'applicazione che si desidera disinstallare.

- 3 Toccare **Disinstalla**, quindi **OK** per disinstallare l'applicazione selezionata.

2. Ottimizzazione della durata della batteria

Estendere la durata della batteria tra una ricarica e l'altra disattivando le funzioni non utilizzate di frequente sullo sfondo. È inoltre possibile monitorare il consumo della batteria da parte delle applicazioni e delle risorse di sistema.

Estensione della durata della batteria

- Disattivare le comunicazioni radio non in uso. Disattivare le opzioni Wi-Fi, Bluetooth o GPS, se non sono in uso.
- Ridurre la luminosità e impostare un timeout inferiore per lo schermo.
- Disattivare la sincronizzazione automatica per Google Mail™,

Avviso importante

Calendario, Rubrica e altre applicazioni.

- Alcune delle applicazioni scaricate possono causare la riduzione della durata della batteria.

Verifica del livello di carica della batteria

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Impostazioni > Applicazioni > Gestisci applicazioni**.
- 2 Lo stato (In carica, Non in carica) e il livello (percentuale di carica completa) della batteria vengono visualizzati nella parte superiore dello schermo.

Monitoraggio e controllo dell'uso della batteria

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Impostazioni > Info sul telefono > Utilizzo batteria**.

- 2 Nella parte superiore dello schermo viene visualizzato il tempo di utilizzo della batteria. Questa opzione indica il periodo di tempo trascorso dall'ultimo collegamento a una sorgente di alimentazione o, se si è collegati a una sorgente di alimentazione, il tempo trascorso dall'ultimo utilizzo della batteria. Nell'area principale della schermata è riportato un elenco di applicazioni o servizi che usano l'alimentazione a batteria, con il relativo consumo di batteria in ordine decrescente.

3. Installazione di un sistema operativo open source

Se si installa e si utilizza un sistema operativo open source sul telefono anziché il sistema fornito dal produttore, il telefono potrebbe non funzionare correttamente.

 **ATTENZIONE**

Se si installa e si utilizza un sistema operativo diverso da quello fornito dal produttore, il telefono non sarà più coperto da garanzia.

 **ATTENZIONE**

Per proteggere il telefono e i dati personali, scaricare le applicazioni solo da fonti attendibili, ad esempio Android Market™. Se vi sono applicazioni installate in modo non corretto, il telefono potrebbe non funzionare correttamente oppure potrebbe verificarsi un errore grave. È necessario disinstallare dal telefono tali applicazioni e tutti i relativi dati e impostazioni.

4. Uso della sequenza di sblocco

Consente di impostare la sequenza di sblocco per proteggere il telefono. In questo modo, viene visualizzata una serie di schermate che consentono di creare una sequenza di sblocco.

Attenzione: creare un account Gmail prima di impostare una sequenza di sblocco.

 **ATTENZIONE**

Precauzioni da osservare quando si utilizza una sequenza di blocco.

È molto importante ricordare la sequenza di sblocco impostata. Non sarà possibile accedere al telefono se viene utilizzata una frequenza errata per 5 volte. L'utente ha a disposizione 5 possibilità per immettere lo schema di sblocco, il PIN o la password. Se sono stati utilizzati tutti e cinque i tentativi, è possibile riprovare dopo 30 secondi.

Avviso importante

Se non si riesce a ricordare la sequenza di sblocco:

Se è stato effettuato l'accesso all'account Google sul telefono e per cinque volte non è stata utilizzata la sequenza corretta, toccare il pulsante "Hai dimenticato la sequenza?". Viene richiesto di effettuare l'accesso con l'account Google per sbloccare il telefono.

Se non è stato creato un account Google sul telefono o è stato dimenticato, è necessario ripristinare le impostazioni predefinite.

Attenzione: quando si effettua una reimpostazione completa, tutte le applicazioni e i dati utente vengono eliminati. Eseguire il backup di tutti i dati importanti prima di effettuare la reimpostazione completa.

5. Uso della reimpostazione completa

Se le impostazioni originali non vengono ripristinate, utilizzare la reimpostazione completa per inizializzare il telefono.

Quando il telefono è spento, tenere premuto il tasto **Casa** + tasto **Volume giù** + tasto di **accensione** per oltre dieci secondi. Quando viene visualizzato il logo LG, rilasciare il tasto di **accensione**.

Quando viene visualizzata la schermata di reimpostazione completa, rilasciare gli altri tasti.

Attendere un minuto circa per il completamento della reimpostazione completa; il telefono si accende.

Attenzione: quando si effettua una reimpostazione completa, tutte le applicazioni e i dati

utente vengono eliminati. Questa operazione non può essere annullata. Eseguire il backup di tutti i dati importanti prima di effettuare la reimpostazione completa.

6. Connessione alle reti Wi-Fi

Per utilizzare la funzione Wi-Fi del telefono, accedere a un punto di accesso wireless o "hotspot". Alcuni punti di accesso sono aperti ed è sufficiente connettersi ad essi. Altri sono nascosti o utilizzano funzioni di protezione; è necessario configurare il telefono in modo che sia in grado di connettersi a essi.

Per estendere la durata della batteria, disattivare la funzione Wi-Fi quando non è in uso.

Attivazione della funzione Wi-Fi e connessione a una rete Wi-Fi

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Impostazioni > Wireless e reti > Impostazioni Wi-Fi**.
- 2 Toccare **Wi-Fi** per attivare tale funzione e iniziare la ricerca delle reti Wi-Fi disponibili.
 - Viene visualizzato un elenco di reti Wi-Fi disponibili. Le reti protette vengono indicate da un'icona di blocco.
- 3 Toccare una rete per connettersi ad essa.
 - Se la rete è aperta, viene richiesto di confermare la connessione a tale rete toccando **Connetti**.
 - Se la rete è protetta, viene richiesto di immettere una password o altre credenziali (per informazioni, contattare l'amministratore di rete).

Avviso importante

4 Nella barra di stato vengono visualizzate le icone che indicano lo stato Wi-Fi.

7. Uso di una scheda microSD

È possibile salvare immagini, file musicali e video soltanto in una memoria esterna.

Prima di utilizzare la fotocamera integrata, è necessario inserire nel telefono una scheda di memoria microSD.

Se non si inserisce la scheda di memoria, non sarà possibile salvare le immagini e i video acquisiti con la fotocamera.

ATTENZIONE

Non inserire o rimuovere la scheda di memoria quando il telefono è acceso. In tal caso, potrebbero verificarsi danni al telefono e alla scheda di memoria nonché ai dati memorizzati in quest'ultima. Per rimuovere la scheda di memoria in modo sicuro nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni**, quindi selezionare **Impostazioni > Scheda SD e memoria > Smonta scheda SD**.

8. Apertura e passaggio tra applicazioni

Il multitasking è facile con Android perché è possibile eseguire più applicazioni contemporaneamente. Non è necessario chiudere un'applicazione per aprirne un'altra. È possibile utilizzare e alternare diverse applicazioni aperte. Android è in grado di

gestire tutte le applicazioni, chiudendole o avviandole secondo necessità ed evitando che quelle inattive consumino risorse inutilmente.

Chiusura delle applicazioni

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Impostazioni** > **Applicazioni** > **Gestisci applicazioni**.
- 2 Scorrere fino all'applicazione desiderata e toccare **Termina** per chiuderla.

SUGGERIMENTO! Per accedere alle applicazioni usate di recente Tenere premuto il tasto Casa. Viene visualizzato un elenco delle applicazioni usate di recente.

9. Copia di LG PC Suite da una scheda SD

LG PC Suite IV è un programma che consente di collegare il telefono cellulare a un PC utilizzando un cavo di comunicazione dati USB. Una volta collegati, è possibile utilizzare le funzioni del telefono cellulare sul PC.

Funzioni principali di LG PC Suite IV

- Creazione, modifica ed eliminazione facile dei dati del telefono
- Sincronizzazione dei dati del telefono cellulare con quelli del PC (rubrica, calendario, messaggi, segnalibri e registro chiamate)
- Trasferimento semplice di file multimediali (foto, video e musica) mediante la funzione di

Avviso importante

trascinamento della selezione tra il PC e il telefono

- Trasferimento dei messaggi SMS dal telefono al PC
- Aggiornamento del software senza perdita di dati

Installazione di LG PC Suite dalla scheda di memoria microSD

- 1 Inserire la scheda di memoria microSD nel telefono (potrebbe già essere inserita nel telefono).
- 2 Prima di collegare il cavo dati USB, assicurarsi che la modalità **Solo memoria di massa** sia attivata sul telefono (nel menu delle applicazioni, scegliere **Impostazioni** e selezionare la casella di controllo **Solo memoria di massa**.)
- 3 Utilizzare il cavo USB per collegare il telefono al PC.

- 4 • Nella barra di stato trascinare l'icona USB.
 - Scegliere **USB collegata e Attiva archivio USB**.
 - È possibile visualizzare i contenuti della memoria di massa sul PC e trasferire i file.
- 5 • Copiare la cartella LGPCSuiteIV della memoria di massa sul PC.
 - Eseguire il file LGInstaller.exe sul PC e seguire le istruzioni.

* Al termine dell'installazione di LG PC Suite IV, disattivare la modalità **Solo memoria di massa** per eseguire LG PC Suite IV.

NOTA: non rimuovere o cancellare altri file di programma installati sulla scheda di memoria. Ciò potrebbe danneggiare le applicazioni preinstallate.

10. Collegamento del telefono al computer tramite USB

NOTA: per sincronizzare il telefono con il PC tramite il cavo USB, è necessario installare LG PC Suite sul PC. Scaricare il programma dal sito Web LG (www.lg.com). Accedere al sito Web <http://www.lg.com> e selezionare l'area geografica, il paese e la lingua desiderati. Per ulteriori informazioni, visitare le diverse pagine del sito. Poiché PC Suite si trova sulla scheda microSD, è sufficiente copiarlo sul PC.

Il telefono LG-P690 non supporta:

- LG Air Sync (sincronizzazione Web, clic con il pulsante destro)
- OSP (On Screen Phone)
- Attività del calendario
- Appunti
- Applicazione Java

Dopo aver installato PC Suite IV, è possibile trovare la guida per l'utente nel menu Guida.

- 1 Utilizzare il cavo USB per collegare il telefono a una porta USB del computer. Al termine del collegamento, si riceve una notifica ad indicare che il collegamento USB è riuscito.
- 2 Aprire l'area di notifica e toccare USB collegata.
- 3 Toccare **Attiva archivio USB** per confermare il trasferimento di file tra la scheda microSD del telefono e il computer.

Si riceve una notifica quando il telefono viene collegato come archivio USB. La scheda microSD del telefono viene collegata come un'unità sul computer. A questo punto è possibile copiare file da e verso la scheda microSD.

Avviso importante

Nota: quando si disinstalla PC Suite IV, i driver USB e Bluetooth non vengono rimossi automaticamente. Pertanto, è necessario disinstallarli manualmente.

SUGGERIMENTO! Per utilizzare nuovamente la scheda microSD del telefono, è necessario aprire l'area di notifica e toccare **Disattiva archivio USB**.

Durante questo periodo, non è possibile accedere alla scheda microSD dal telefono e alle applicazioni ad essa correlate, ad esempio Fotocamera, Galleria e Musica.

Per scollegare il telefono dal computer, seguire attentamente le istruzioni visualizzate sul computer per scollegare correttamente i dispositivi USB ed evitare che le informazioni della scheda vadano perse.

- 1 Scollegare il dispositivo USB dal computer nella massima sicurezza.
- 2 Aprire l'area di notifica e toccare **Disattiva archivio USB**.
- 3 Toccare **Disattiva** nella finestra di dialogo visualizzata.

11. Sblocco dello schermo durante l'uso della connessione dati

La luminosità dello schermo si riduce se questo non viene utilizzato per un certo periodo di tempo durante la connessione dati. Per attivare lo schermo LCD, è sufficiente toccarlo.

12. Tenere il telefono diritto

Tenere il telefono cellulare diritto come un normale telefono. Il telefono LG-P690 dispone di un'antenna interna. Prestare attenzione a non graffiare o danneggiare la parte posteriore del telefono, per non comprometterne le prestazioni.

Quando si effettuano/ricevono chiamate o si inviano/ricevono dati, evitare di tenere la parte inferiore del telefono nel punto in cui è situata l'antenna. In questo modo, la qualità della chiamata potrebbe essere compromessa.

13. Quando lo schermo si blocca

Se lo schermo si blocca o il telefono non risponde quando si tenta di usarlo:

Rimuovere e reinserire la batteria, quindi accendere il telefono.

Se dopo aver effettuato tale operazione il problema non viene risolto, contattare il Centro servizi.

14. Non collegare il telefono quando si accende/spegne il PC

Assicurarsi di scollegare il cavo dati tra il telefono e il PC poiché potrebbero verificarsi errori sul PC.

Introduzione al telefono

Per accendere il telefono, tenere premuto il tasto di accensione per tre secondi. Per spegnere il telefono, premere il tasto di accensione per 3 secondi, toccare **Spegni** e toccare **OK**.

Altoparlante

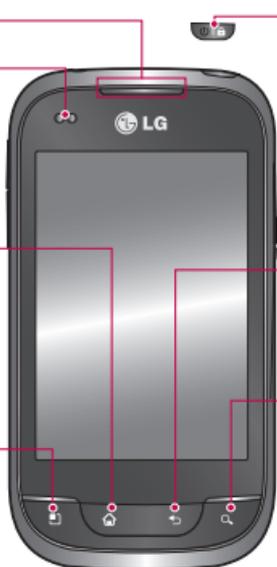
**Sensore di
prossimità**

Tasto Casa 

Consente di tornare alla schermata iniziale da qualsiasi schermata.

Tasto Menu 

Controllare le opzioni disponibili.



**Tasto di accensione/
blocco**

Tenendolo premuto, consente di accendere/spegnere il telefono. Spegnere e bloccare lo schermo.

Tasto Indietro 

Consente di tornare alla schermata precedente.

Tasto Cerca 

Consente di effettuare una ricerca nel Web e nei contenuti del telefono.

NOTA: sensore di prossimità

Quando si ricevono e si effettuano chiamate, il sensore di prossimità disattiva automaticamente la retroilluminazione e blocca la tastiera quando il telefono viene avvicinato all'orecchio. Grazie al blocco automatico dei tasti durante le chiamate, la batteria dura di più e si evitano malfunzionamenti della tastiera a sfioramento.

⚠ ATTENZIONE

Non collocare oggetti pesanti sul telefono e prestare attenzione a non sedersi sul telefono, se riposto in tasca, per evitare di danneggiare il display LCD e lo schermo a sfioramento. Non coprire la pellicola protettiva sul sensore di prossimità del display LCD per evitarne il malfunzionamento.



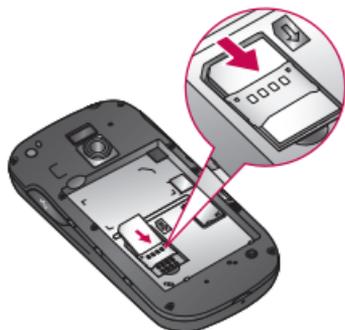
Introduzione al telefono

Installazione della scheda SIM e della batteria

- 1 Per rimuovere la copertura posteriore, tenere saldamente in mano il telefono. Con l'altra mano premere con decisione il pollice sulla copertura posteriore. Sollevare il coperchio della batteria.



- 2 Far scorrere la scheda SIM all'interno del relativo alloggiamento. Assicurarsi che i contatti dorati presenti sulla scheda siano rivolti verso il basso.



- 3** Inserire la batteria in posizione allineando i contatti dorati del telefono alla batteria.



- 4** Reinserire la copertura posteriore del telefono.



Ricarica del telefono

Fare scorrere il coperchio del connettore del caricabatteria sul lato. Inserire il caricabatteria e collegarlo a una presa di corrente. È necessario caricare LG-P690 prima che venga visualizzata l'icona .



NOTA: per aumentarne la durata, la batteria deve essere caricata completamente al primo utilizzo.

Introduzione al telefono

Installazione della scheda di memoria

Per memorizzare file multimediali, ad esempio le immagini acquisite mediante la fotocamera integrata, è necessario inserire nel telefono una scheda di memoria.

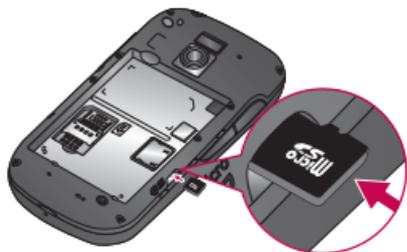
NOTA: LG-P690 supporta schede di memoria con capacità fino a 32 GB.

Per inserire una scheda di memoria:

- 1 Spegnere il telefono prima di inserire o rimuovere la scheda di memoria. Rimuovere la copertura posteriore.



- Inserire la scheda di memoria nell'alloggiamento. Assicurarsi che i contatti dorati siano rivolti verso il basso.



- Chiudere il coperchio dell'alloggiamento.

ATTENZIONE

Non inserire o rimuovere la scheda di memoria quando il telefono è acceso. In tal caso, potrebbero verificarsi danni al telefono e alla scheda di memoria nonché ai dati memorizzati in quest'ultima.

Formattazione della scheda di memoria

La scheda di memoria potrebbe essere stata già formattata. In caso contrario, sarà necessario formattarla prima di iniziare a usarla.

NOTA: tutti i file presenti sulla scheda vengono eliminati nel momento in cui la scheda viene formattata.

- Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** per aprire il menu delle applicazioni.
- Scorrere e toccare **Impostazioni > Scheda SD e memoria**.
- Toccare **Smonta scheda SD**.
- Toccare **Cancella scheda SD** e confermare.

Introduzione al telefono

5 Se è stata impostata una sequenza di blocco, immettere la sequenza di blocco e selezionare **Cancella tutto**. La scheda verrà formattata e potrà essere utilizzata.

NOTA: se la scheda di memoria contiene già dei dati, la struttura della cartella potrebbe risultare diversa dopo la formattazione, poiché tutti i file saranno stati eliminati.

La schermata iniziale

Suggerimenti per lo schermo a sfioramento

Di seguito, vengono forniti alcuni suggerimenti su come utilizzare il telefono.

Toccare – Per scegliere un menu/un'opzione o aprire un'applicazione, è sufficiente toccare l'elemento.

Tenere premuto – Per aprire un menu di opzioni o selezionare un oggetto da spostare, è sufficiente toccare l'elemento e tenere premuto.

Trascinare – Per scorrere un elenco o spostarsi lentamente, trascinare il dito sullo schermo a sfioramento.

Premere leggermente
– Per scorrere un elenco o spostarsi rapidamente, premere leggermente lo schermo a sfioramento (trascinare rapidamente e rilasciare).

NOTA:

- Per selezionare una voce, toccare il centro dell'icona.
- Non esercitare molta pressione, poiché lo schermo a sfioramento è abbastanza sensibile da rilevare un tocco leggero.
- Toccare l'opzione desiderata con la punta del dito. Fare attenzione a non toccare i tasti circostanti.

Blocco del telefono

Quando non si utilizza il telefono LG-P690, premere il tasto di accensione per bloccare il telefono. Ciò consente di prevenire pressioni accidentali e limitare il consumo della batteria.

Se il telefono non viene utilizzato per alcuni istanti, la schermata iniziale o le altre schermate visualizzate vengono sostituite dalla schermata di blocco per risparmiare batteria.

La schermata iniziale

Se sono presenti programmi in esecuzione durante l'impostazione della sequenza, l'esecuzione di tali programmi potrebbe avvenire nella modalità di blocco. Per evitare che vengano addebitati costi aggiuntivi, si consiglia di chiudere tutti i programmi prima di inserire la modalità di blocco (ad es. chiamate, accesso Web e comunicazioni dati).

Impostazione della sequenza di sblocco: è possibile tracciare la sequenza di sblocco collegando una serie di punti.

Se si imposta una sequenza, lo schermo del telefono viene bloccato. Per sbloccare il telefono, inserire la sequenza impostata sullo schermo.

Attenzione: quando si imposta una sequenza di sblocco, è necessario creare prima un account Gmail.

Attenzione: se si commettono più di cinque errori di seguito durante l'inserimento della sequenza, non sarà possibile sbloccare il telefono. In questo caso, le informazioni personali e i dati scaricati saranno eliminati.

Schermata di sblocco

Quando non è in uso, il telefono LG-P690 torna alla schermata di blocco. Fare scorrere il dito dall'alto in basso per sbloccare la schermata.



Modalità Silenziosa

Nell'area di notifica, toccare  fino a visualizzare .

Home

Per visualizzare i pannelli, è sufficiente fare scorrere il dito verso sinistra o verso destra.

È possibile personalizzare ciascun pannello con widget, collegamenti alle applicazioni preferite, cartelle e sfondi.

NOTA: alcune immagini potrebbero apparire diverse sullo schermo a seconda del provider del telefono.

Nella parte inferiore della schermata iniziale vengono visualizzati i tasti di scelta rapida. I tasti di scelta rapida consentono di accedere direttamente e in modo semplice alle funzioni più utilizzate.

 Toccare l'icona **Telefono** per visualizzare la tastiera a sfioramento ed effettuare una chiamata.

 Toccare **Rubrica** per aprire i contatti.

 Toccare l'icona **Messaggi** per accedere al relativo menu. Consente di creare un nuovo messaggio.

 Toccare la scheda **Applicazioni** nella parte inferiore dello schermo. È possibile visualizzare tutte le applicazioni installate.

Per aprire l'applicazione desiderata, basta toccare la relativa icona nell'elenco applicazioni.

NOTA: le applicazioni precaricate potrebbero essere diverse a seconda del software installato nel telefono o del provider di servizi.

Aggiunta di widget alla schermata iniziale

È possibile personalizzare la schermata iniziale aggiungendo collegamenti, widget o cartelle. Per utilizzare il telefono in modo

La schermata iniziale

più pratico, aggiungere i widget preferiti alla schermata iniziale.

- 1** Nella schermata iniziale, toccare il tasto **Menu** e selezionare **Aggiungi**. In alternativa, tenere premuta la parte vuota della schermata iniziale.
- 2** Nel menu **Modifica modalità**, toccare il tipo di elemento da aggiungere.
- 3** Ad esempio, selezionare **Cartelle** dall'elenco e toccare l'elemento.
- 4** Nella schermata iniziale viene visualizzata l'icona di una nuova cartella. Trascinarla nella posizione desiderata del pannello desiderato e togliere il dito dallo schermo.

SUGGERIMENTO! Per aggiungere l'icona di un'applicazione alla schermata iniziale, nel menu **Applicazioni** tenere premuta l'applicazione che si desidera aggiungere.

SUGGERIMENTO! Per rimuovere l'icona di un'applicazione dalla schermata iniziale, toccare e tenere premuta l'icona da rimuovere, quindi trascinarla su



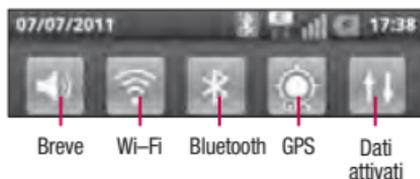
NOTA: non è possibile cancellare le applicazioni precaricate (è possibile cancellare solo le relative icone dalla schermata).

Ritorno alle applicazioni utilizzate di recente

- 1** Toccare e tenere premuto il tasto **Casa**. Viene visualizzata una schermata a comparsa contenente le icone delle applicazioni utilizzate di recente.
- 2** Toccare un'icona per aprire la relativa applicazione. In alternativa, toccare il tasto **Indietro** per tornare all'applicazione corrente.

Area di notifica

L'area di notifica si trova nella parte superiore dello schermo.



Toccare e scorrere verso il basso l'area di notifica.

In alternativa, nella schermata iniziale, toccare il tasto **Menu** e selezionare **Notifiche**. Qui è possibile controllare e gestire lo stato Wi-Fi, Bluetooth, GPS e le altre notifiche.

Visualizzazione della barra di stato

La barra di stato indica, mediante alcune icone, le informazioni sul telefono, come la potenza del segnale, i nuovi messaggi, la durata della batteria e se le connessioni Bluetooth e dati sono attive.

Di seguito è riportata una tabella che spiega il significato delle icone visualizzate nella barra di stato.



[Barra di stato]

Icona	Descrizione
	Nessuna scheda SIM
	Nessun segnale
	Modalità aereo
	Rete Wi-Fi connessa

La schermata iniziale

Icona	Descrizione
	Auricolare con fili
	Chiamata in corso
	Chiamata in attesa
	Vivavoce
	Microfono del telefono disattivato
	Chiamata persa
	Funzione Bluetooth attiva
	Dispositivo Bluetooth connesso
	Avviso di sistema
	Allarme impostato
	Nuovo messaggio vocale
	Suoneria disattivata
	Modalità Vibrazione
	Batteria completamente carica

Icona	Descrizione
	Batteria in carica
	Dati in entrata e in uscita
	Il telefono è collegato al PC mediante cavo USB
	Download dati in corso
	Caricamento dati in corso
	GPS in acquisizione
	Ricezione dati sulla posizione da GPS in corso
	On-Screen Phone connesso
	Altre 3 notifiche non visualizzate
	Sincronizzazione dati in corso
	Download completato

Icona	Descrizione
	Nuovo Gmail
	Nuovo messaggio Google Talk
	Nuovo messaggio
	Riproduzione brano in corso
	Evento imminente
	Radio FM attiva in sottofondo
	Funzione SmartShare attivata
	Richiesta di condivisione SmartShare
	Il tethering USB è attivo

Icona	Descrizione
	L'hotspot Wi-Fi portatile è attivo
	Il tethering USB e l'hotspot portatile sono attivi

Tastiera su schermo

È possibile immettere il testo utilizzando la tastiera visualizzata sullo schermo. La tastiera sullo schermo viene visualizzata automaticamente quando occorre immettere un testo. Per visualizzare la tastiera manualmente, è sufficiente toccare un campo di testo in cui si desidera immettere del testo.

La schermata iniziale

Utilizzo della tastiera e inserimento del testo

 Toccare una volta per inserire una lettera maiuscola. Toccare due volte per tutte le maiuscole.

  Toccare per passare dalla tastiera numerica ai simboli. È anche possibile toccare e tenere premuta la scheda per visualizzare il menu delle impostazioni.

 Toccare per visualizzare la lingua di scrittura o premere più a lungo per modificarla.

 Toccare per inserire un'emoticon durante la scrittura di un messaggio.

 Toccare per inserire uno spazio.

 Toccare per creare una nuova riga nel campo del messaggio.

 Toccare per eliminare il carattere precedente.

 Toccare per nascondere la tastiera sullo schermo.

Immissione di lettere accentate

Quando si seleziona il francese o lo spagnolo come lingua di inserimento del testo, è possibile immettere caratteri speciali francesi o spagnoli (ad esempio, "á").

Ad esempio, per inserire "á", tenere premuto il tasto "a" finché il tasto dello zoom non viene ingrandito e mostra tutti gli altri caratteri alfabetici utilizzati nelle diverse lingue.

A questo punto è possibile selezionare il carattere speciale da inserire.

Configurazione di un account Google

La prima volta che si apre l'applicazione Google sul telefono, viene richiesto di effettuare l'accesso mediante il proprio account Google esistente. Se non si dispone di un account Google, viene richiesto di crearne uno.

Creazione di un account Google

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni**  per aprire il menu delle applicazioni.
- 2 Toccare **Gmail**, quindi **Avanti** > **Crea** per avviare la procedura guidata di configurazione Gmail™.
- 3 Inserire il nome e il nome utente dell'account Google.
- 4 Toccare **Avanti**. Il telefono comunica con i server Google e verifica la disponibilità del nome utente.

- 5 Immettere due volte la password. Seguire le istruzioni e inserire le informazioni obbligatorie e facoltative relative all'account. Attendere la creazione di un account da parte del server.

Accesso all'account Google

- 1 Immettere l'indirizzo di posta elettronica e la password, quindi toccare **Accedi**. Attendere che il sistema esegua l'accesso.
- 2 Dopo aver effettuato l'accesso, è possibile utilizzare Gmail™ e usufruire dei vantaggi offerti dai servizi Google nel telefono.
- 3 Dopo aver configurato l'account Google nel telefono, quest'ultimo viene automaticamente sincronizzato con l'account Google nel Web

Configurazione di un account Google

(a seconda delle impostazioni di sincronizzazione).

Al termine dell'accesso, è possibile utilizzare altri servizi Google sul telefono.

IMPORTANTE!

- Alcune applicazioni, ad esempio il Calendario, funzionano soltanto con il primo account Google aggiunto. Se si intende utilizzare più di un account Google con il telefono, accertarsi di registrare prima quello che si desidera utilizzare con tali applicazioni. Quando si effettua l'accesso, i contatti, i messaggi Gmail, gli eventi del calendario e le altre informazioni relative a tali applicazioni e servizi in rete vengono sincronizzati con il telefono. Se non si registra un account Google durante la configurazione, verrà richiesto di registrarne o di crearne uno

la prima volta che viene avviata un'applicazione che ne richiede uno, ad esempio Gmail o Android Market™.

- Se si utilizza un account aziendale tramite la propria azienda o un'altra organizzazione, il relativo reparto IT potrebbe disporre di istruzioni specifiche su come registrare tale account.

Chiamate

Per effettuare una chiamata

- 1 Toccare  per aprire la tastiera.
- 2 Immettere il numero utilizzando la tastiera. Per cancellare un numero, toccare l'icona **Cancella** .
- 3 Toccare l'icona **Chiamata**  per effettuare una chiamata.
- 4 Per terminare una chiamata, toccare l'icona **Fine** .

SUGGERIMENTO! Per inserire "+" ed effettuare chiamate internazionali, toccare e tenere premuto

 .

Come chiamare i contatti

- 1 Toccare  per aprire Contatti.
- 2 Scorrere l'elenco dei contatti o immettere le prime lettere del contatto che si desidera chiamare toccando **Ricerca**.
- 3 Toccare il contatto nell'elenco che si desidera chiamare.

Ricezione e rifiuto di una chiamata

Quando il telefono suona, trascinare l'icona di **Risposta**  verso destra.

Trascinare l'icona **Rifiuta**  verso sinistra per rifiutare una chiamata in arrivo. Trascinare la barra dei **messaggi di scuse** nella parte inferiore se si desidera inviarne uno. Se il chiamante è sconosciuto, la barra dei **messaggi di scuse** non viene visualizzata.

Chiamate

SUGGERIMENTO!

Messaggi di scuse

Quando si rifiuta una chiamata, è possibile inviare subito un messaggio toccando Invia SMS. Questa opzione è utile se è necessario rispondere al messaggio nel corso di una riunione.

Regolazione del volume della chiamata

Per regolare il volume durante una chiamata, utilizzare il tasto su/giù sulla parte sinistra del telefono.

Per effettuare una seconda chiamata

- 1 Durante la chiamata iniziale, toccare .
- 2 Comporre il numero oppure effettuare una ricerca tra i contatti.
- 3 Toccare l'icona **Chiamata**  per effettuare la chiamata.

- 4 Entrambe le chiamate vengono visualizzate sulla schermata. La chiamata iniziale viene bloccata e messa in attesa.
- 5 Toccare il numero visualizzato per passare da una chiamata all'altra. In alternativa, toccare  per effettuare un'audioconferenza.
- 6 Per terminare le chiamate attive, toccare **Fine**. Per terminare contemporaneamente tutte le chiamate, toccare e scorrere verso il basso l'area di notifica e selezionare **Chiudi**.

NOTA: l'addebito avviene per ogni chiamata effettuata.

Visualizzazione della cronologia chiamate

Nella schermata iniziale, toccare  e scegliere la scheda **chiamate**.

Visualizzare l'elenco completo di tutte le chiamate vocali effettuate, ricevute e perse.

SUGGERIMENTO!

Toccare ogni registro delle chiamate per visualizzare data, ora e durata della chiamata.

SUGGERIMENTO! Premere il tasto **Menu**, quindi toccare **Elimina tutto** per eliminare tutte le voci registrate.

Impostazioni chiamate

È possibile configurare le impostazioni delle chiamate, ad esempio la deviazione chiamate e le altre funzioni specifiche offerte dal gestore di telefonia.

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** per aprire il menu delle applicazioni.
- 2 Scorrere e toccare **Impostazioni**.
- 3 Toccare **Impostazioni chiamate**, quindi scegliere le opzioni da modificare.

Contatti

Aggiungere contatti nel telefono e sincronizzarli con i contatti dell'account Google o con altri account che supportano tale funzione.

Ricerca di un contatto

Nella schermata iniziale

- 1 Toccare  per aprire Contatti.
- 2 Toccare **Ricerca** e immettere il nome del contatto utilizzando la tastiera.

Aggiunta di un nuovo contatto

- 1 Toccare , inserire il numero del nuovo contatto, quindi premere il tasto **Menu**. Toccare **Aggiungi a rubrica**, quindi **Crea nuovo contatto**.
- 2 Se si desidera aggiungere un'immagine al nuovo contatto, toccare . Scegliere **Scatta foto** o **Scegli dalla galleria**.

- 3 Selezionare il tipo di contatto toccando .
- 4 Toccare una categoria di informazioni di contatto e inserire i dettagli relativi al contatto.
- 5 Toccare **Salva**.

Contatti preferiti

È possibile classificare i contatti chiamati più di frequente come Preferiti.

Aggiunta di un contatto ai preferiti

- 1 Toccare  per aprire Contatti.
- 2 Toccare un contatto per visualizzare i relativi dettagli.
- 3 Toccare la stella a destra del nome del contatto. La stella diventa color oro.

Rimozione di un contatto dall'elenco dei preferiti

- 1 Toccare  per aprire Contatti.
- 2 Toccare la scheda **Gruppi** e selezionare Preferiti all'inizio dell'elenco, quindi scegliere un contatto per visualizzarne i dettagli.
- 3 Toccare la stella blu a destra del nome del contatto. La stella diventa grigia e il contatto viene rimosso dai preferiti.

Messaggi/email

Messaggi

LG-P690 combina SMS e MMS in un unico menu intuitivo e facile da usare.

Invio di un messaggio

- 1 Toccare l'icona , quindi toccare **Nuovo messaggio**.
- 2 Immettere il nome del contatto o chiamare il numero nel campo **A**. Mentre si inserisce il nome del contatto, vengono visualizzati i contatti corrispondenti. Toccare un destinatario suggerito. È possibile aprire più contatti.
NOTA: all'utente verrà addebitato un SMS per ogni persona a cui viene inviato il messaggio.
- 3 Toccare **Inserisci messaggio** per immettere il messaggio.
SUGGERIMENTO! Premere il tasto **Menu** per aprire il

menu delle opzioni. È possibile scegliere un'opzione tra **Chiamata, Aggiungi oggetto, Ignora, Rispondi con mail, Allega e Altro (Inserisci emoticon, Tutti i messaggi)**.

SUGGERIMENTO! È possibile toccare l'icona  per allegare il file che si desidera condividere nel messaggio.

- 4 Toccare **Invia** per inviare il messaggio.
- 5 Le risposte vengono visualizzate sullo schermo. Durante la visualizzazione e l'invio di messaggi aggiuntivi, viene creato un thread dei messaggi.

ATTENZIONE

Il limite di 160 caratteri varia da un paese all'altro a seconda della lingua e della modalità di codifica del messaggio SMS.

ATTENZIONE

Se si aggiunge un file immagine, video o audio a un SMS, questo viene automaticamente convertito in un MMS e vengono applicate le tariffe corrispondenti.

NOTE: quando si riceve un SMS durante una chiamata, viene visualizzata una notifica.

Modifica delle impostazioni per i messaggi

Le impostazioni per i messaggi del telefono LG-P690 sono predefinite e consentono l'invio immediato dei messaggi. È possibile modificare le impostazioni in base alle preferenze personali.

Toccare l'icona **Messaggi** nella schermata iniziale, toccare il tasto **Menu**, quindi **Impostazioni**.

Configurazione email

Toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Email**. Se l'account email non è stato impostato, è necessario avviare la configurazione guidata della posta elettronica.

SUGGERIMENTO! Se è già stato configurato un account di posta elettronica, la procedura guidata non verrà attivata.

È possibile selezionare il tipo di casella di posta tra **Microsoft Exchange** e **Altri**.

Account email Microsoft Exchange

Indirizzo email – Inserire l'indirizzo email.

Nome utente – Inserire il nome utente dell'account.

Messaggi/email

Password – Inserire la password dell'account.

Dominio – Inserire il dominio dell'account (opzionale).

Server – Inserire l'indirizzo del server.

Utilizzo di SSL – Scegliere se utilizzare SSL per Microsoft Exchange.

Toccare il pulsante **Avanti** per eseguire la connessione al server.

Viene visualizzata la schermata **Configurazione completa**, in cui è necessario inserire il "nome" dell'account visualizzato e il proprio nome.

L'account viene visualizzato nell'elenco degli account.

Altri account email (POP3, IMAP)

Indirizzo email – Inserire l'indirizzo email.

Password – Inserire la password dell'account.

Viene visualizzata la schermata **Configurazione completa** ed è necessario inserire un "nome".

L'account viene visualizzato nell'elenco degli account.

Server posta in entrata

– Consente di immettere l'indirizzo del server della posta elettronica in entrata.

Numero porta – Viene visualizzato il numero predefinito per ciascun account.

Tipo di protezione – Scegliere tra TLS, SSL e Non attivo.

Server invio – Consente di immettere l'indirizzo del server della posta elettronica in uscita.

Numero porta – Viene visualizzato il numero predefinito per ciascun account.

Tipo di protezione – Scegliere tra TLS, SSL e Non attivo.

Schermata Account

La schermata **Account** riporta la Posta in arrivo combinata e tutti gli account email.

Toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Email**. Viene visualizzata la schermata **Elenco account**.

SUGGERIMENTO! Se si desidera spostare l'icona dell'account nella schermata iniziale, fare clic sul menu **Modifica modalità** dopo aver premuto un account email nell'elenco degli account. Toccare l'icona per accedere direttamente alla **Ricevuti**.

È possibile toccare un account per visualizzare la relativa **Ricevuti**. L'account da cui si inviano le mail per impostazione predefinita viene indicato con un segno di spunta.

Composizione e invio di email

Per comporre e inviare un messaggio:

- 1 Nell'applicazione **Email**, toccare il tasto **Menu**, quindi **Scrivi**.
- 2 Immettere un indirizzo per il destinatario del messaggio.

Messaggi/email

Mentre si inserisce il testo, vengono proposti gli indirizzi corrispondenti ai contatti. Separare gli indirizzi multipli con le virgole.

- 3 Toccare il tasto **Menu** e **Aggiungi Cc/Ccn** per aggiungere in copia o in copia per conoscenza nascosta altri contatti/indirizzi email.
- 4 Immettere il testo del messaggio.
- 5 Toccare **Aggiungi allegato** per allegare il file da inviare con il messaggio.
- 6 Toccare **Invia**.
Se non si è pronti per l'invio del messaggio, toccare il tasto **Menu**, quindi **Salva come bozza** per salvarlo nella cartella **Bozze**. Toccare la bozza nella cartella **Bozze** per continuare a lavorare sul messaggio. Il messaggio viene salvato come

bozza anche quando si tocca il tasto **Indietro**  prima dell'invio. Toccare il pulsante **Ignora** per interrompere e cancellare un messaggio, incluse le bozze salvate. Se non si è collegati a una rete, ad esempio si lavora in modalità volo, i messaggi inviati vengono memorizzati nella cartella **Posta in uscita** finché non ci si connette a una rete. Se ci sono messaggi in sospenso, la **Posta in uscita** viene visualizzata nella schermata **Account**.

Tenere presente che i messaggi inviati utilizzando un account Exchange non si trovano sul telefono; si trovano sul server Exchange stesso.

Se si desidera visualizzare i messaggi inviati nella cartella **Inviati** (o con l'etichetta **Inviati**), sarà spesso necessario aprire la cartella/etichetta **Inviati** e

selezionare **Aggiorna** dal menu Opzioni.

SUGGERIMENTO! Quando si riceve una nuova email nella casella della Posta in arrivo, viene segnalata una notifica tramite un segnale acustico o una vibrazione. Toccare la notifica dell'email per interromperla.

Attività con le cartelle Account

Ogni account dispone delle cartelle **Ricevuti**, **Posta in uscita**, **Inviati** e **Bozze**. A seconda delle funzioni supportate dal fornitore di servizi dell'account, sono disponibili cartelle aggiuntive.

Aggiunta e modifica di account email

Per aggiungere un account email

- 1 Toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Email**.
- 2 Selezionare **Microsoft Exchange** o **Altri**.
- 3 Inserire le informazioni da aggiungere all'account (consultare la sezione "Configurazione email").
- 4 Inserire un nome per impostare la modalità di visualizzazione del nome nella posta in uscita, quindi toccare **Salva**.

Per modificare le impostazioni dell'account:

- 1 Aprire la schermata degli **Account**.
- 2 Toccare e tenere premuto l'account che si desidera modificare. Nel menu visualizzato, toccare **Impostazioni account**.

Messaggi/email

Per cancellare un account email

- 1 Aprire la schermata degli **Account**.
- 2 Toccare e tenere premuto l'account che si desidera eliminare.
- 3 Toccare **Rimuovi account** nel menu visualizzato, quindi **OK** nella finestra di dialogo per confermare.

Fotocamera

Introduzione al mirino

Luminosità – Consente di definire e controllare la quantità di luce al momento dello scatto. Scorrere l'indicatore di luminosità lungo la barra, verso “-” per diminuire la luminosità dell'immagine o verso “+” per aumentarla.

Zoom – Consente di ingrandire o ridurre. In alternativa, è possibile utilizzare i tasti volume laterali.



Modalità videocamera – Toccare questa icona per passare alla modalità video.

Scatto di una foto

Galleria – Toccare per visualizzare l'ultima foto acquisita. Consente di accedere alla galleria e di visualizzare le foto salvate dalla modalità fotocamera.

Impostazioni – Toccare questa icona per aprire il menu delle impostazioni. Vedere "Uso delle impostazioni avanzate".

Dimensioni immagine – Toccare per impostare le dimensioni (in pixel) dell'immagine da acquisire.

Modalità scena – Consente di scegliere tra **Automatico**, **Ritratto**, **Paesaggio**, **Sport**, **Notte** e **Tramonto**.

SUGGERIMENTO! Per visualizzare in modo ottimale la schermata del mirino, chiudere tutte le opzioni relative alle scelte rapide. Toccare la parte centrale del mirino una volta. Per visualizzare le opzioni, toccare di nuovo lo schermo.

Fotocamera

Per scattare una foto

- 1 Aprire l'applicazione **Fotocamera**.
- 2 Tenendo il telefono in posizione orizzontale, puntare l'obiettivo verso il soggetto da ritrarre.
- 3 Al centro dello schermo del mirino, un quadratino di messa a fuoco inizia a lampeggiare mentre il soggetto viene messo a fuoco.
- 4 Il quadratino diventa verde quando il soggetto è a fuoco.
- 5 Premere il pulsante di acquisizione. È possibile premere il pulsante anche se il quadratino della messa a fuoco non è diventato verde.
- 6 Premere il pulsante di acquisizione .

Una volta scattata, la foto

La foto acquisita viene visualizzata sullo schermo.

Condividi Toccare per condividere la foto tramite **SmartShare, Bluetooth, Email, Gmail, Messaggi, Picasa** o **Social+**.

NOTA: per il download degli MMS in roaming possono essere applicati costi aggiuntivi.

SUGGERIMENTO! Se si dispone di un account SNS configurato sul telefono, è possibile condividere la foto con la community SNS.

Imposta come Toccare per utilizzare l'immagine come **Icona del contatto** oppure **Sfondo**.

Rinomina Toccare per modificare il nome della foto selezionata.

-  Toccare per eliminare l'immagine.
-  Toccare per scattare subito un'altra foto. La foto corrente viene salvata.
-  Toccare per visualizzare una galleria delle foto salvate.

Uso delle impostazioni avanzate

Nel mirino toccare  per aprire tutte le opzioni avanzate.

Modificare le impostazioni della fotocamera scorrendo l'elenco. Una volta selezionata l'opzione desiderata, toccare il pulsante **Indietro**.

ISO – L'opzione ISO determina la sensibilità del sensore luminoso della fotocamera. La sensibilità della fotocamera è direttamente proporzionale al valore ISO. Questa opzione è utile in condizioni di scarsa luminosità

quando non è possibile utilizzare il flash. Selezionare il valore ISO desiderato tra **Automatico**, **400**, **200** e **100**.

Bilanciamento – Consente di scegliere tra **Automatico**, **Incandescente**, **Soleggiato**, **Fluorescente** e **Nuvoloso**.

Effetto colore – Consente di scegliere un tono di colore per la nuova foto.

Timer – L'autoscatto consente di impostare un ritardo dopo la pressione dell'otturatore. Consente di scegliere tra **Non attivo**, **3 secs.**, **5 secs.** o **10 secs.** Ideale se si desidera includere nella foto anche chi scatta.

Qualità immagine – Consente di scegliere tra **Ottima**, **Buona** e **Normale**. Maggiore è la qualità dell'immagine, più nitida sarà la foto. Tuttavia, ciò implica un aumento delle dimensioni del file

Fotocamera

e di conseguenza la possibilità di archiviare un numero minore di foto nella memoria.

Controllo automatico – Se si attiva la **Controllo automatico**, viene visualizzata automaticamente la foto appena scattata.

Tono scatto – Sono disponibili quattro diversi segnali acustici per lo scatto.

Tag posizione – Consente di utilizzare i servizi di posizionamento disponibili sul telefono. Questa funzionalità consente di scattare foto ovunque ci si trovi e di contrassegnarle con informazioni sulla località. Se si caricano foto contrassegnate in un blog in grado di supportare la funzionalità Info GPS, è possibile visualizzarle utilizzando la mappa.

NOTA: questa funzione è disponibile solo quando è attivo il GPS.

 – Consente di ripristinare tutte le impostazioni predefinite della fotocamera.

 – Toccare ogniqualvolta si desidera conoscere il funzionamento di questa funzione. Viene visualizzata una guida rapida.

SUGGERIMENTO! Quando si esce dall'applicazione fotocamera, alcune impostazioni, come ad esempio bilanciamento del bianco, tono colore, autoscatto e modalità scena, tornano ai valori predefiniti. Verificare queste impostazioni prima di scattare la foto successiva.

SUGGERIMENTO! Il menu delle impostazioni si trova sopra il mirino; pertanto, quando si modificano i valori relativi al colore o alla qualità dell'immagine, è possibile visualizzare in anteprima le modifiche apportate nel menu delle impostazioni.

Visualizzazione delle foto salvate

Accedere alle foto salvate in modalità **Fotocamera**.

Toccare , quindi toccare lo schermo. Vengono visualizzati **Presentazione** e **Menu**.

SUGGERIMENTO! Premere a sinistra o destra per visualizzare altre foto o video.

-  – Toccare per visualizzare la presentazione.
-  – Toccare per condividere o cancellare una foto. Toccare **Altro** per le altre opzioni.
Dettagli – Consente di controllare le informazioni sul contenuto.
Imposta come – Consente di impostare come icona del contatto o come sfondo.
Ritaglia – Consente di ritagliare la foto. Spostare il dito sul display per selezionare l'area.
Ruota a sinistra / Ruota a destra – Consente di eseguire la rotazione verso sinistra o verso destra.

Videocamera

Introduzione al mirino

Luminosità – Consente di definire e controllare la quantità di luce al momento dell'acquisizione del video. Scorrere l'indicatore di luminosità lungo la barra, verso “-” per diminuire la luminosità del video o verso “+” per aumentarla.

Zoom – Consente di ingrandire o ridurre. In alternativa, è possibile utilizzare i tasti volume laterali.



Modalità fotocamera – Scorrere verso l'alto questa icona per passare alla modalità fotocamera.

Avvio registrazione

Galleria – Toccare per visualizzare l'ultimo video registrato. Consente di accedere alla galleria e di visualizzare i video salvati senza uscire dalla modalità video.

Impostazioni – Toccare questa icona per aprire il menu delle impostazioni. Vedere "Usò delle impostazioni"

Durata – Consente di impostare un limite di durata per il video. Consente di scegliere tra Normale e MMS per limitare le dimensioni massime del video in modo da inviarlo come messaggio MMS.

Dimensione video – Toccare per impostare le dimensioni (in pixel) del video da registrare.

Per riprendere un video

- 1 Scorrere il pulsante della modalità **Fotocamera** verso il basso; l'icona diventa .
- 2 Sullo schermo verrà visualizzato il mirino della videocamera.
- 3 Tenendo il telefono in posizione orizzontale, puntare l'obiettivo verso il soggetto desiderato nel video.
- 4 Premere una volta il pulsante di acquisizione  per avviare la registrazione.
- 5 Nella parte inferiore del mirino, viene visualizzato REG, con un timer che mostra la durata del video.
- 6 Toccare  sul display per interrompere la registrazione.

Dopo l'acquisizione di un video

Sullo schermo viene visualizzata un'immagine statica che rappresenta il video.

Play (Riproduci) Toccare per riprodurre il video.

Condividi Toccare per condividere il video tramite **SmartShare, Bluetooth, Email, Gmail, Messaggi** o **YouTube**.

NOTA: per il download degli MMS in roaming possono essere applicati costi aggiuntivi.

Rinomina Toccare per modificare il nome del video selezionato.

 Toccare per riprendere subito un altro video. Il video corrente viene salvato.

 Toccare per eliminare il video appena acquisito, quindi

Videocamera

confermare toccando **OK**.
Il mirino viene visualizzato nuovamente.



Toccare per visualizzare una galleria dei video salvati.

Uso delle impostazioni avanzate

Dal mirino, toccare  per accedere alle opzioni avanzate. Per modificare l'impostazione della videocamera, scorrere l'elenco. Una volta selezionata l'opzione desiderata, toccare il pulsante **Indietro**.

Bilanciamento – Il bilanciamento del bianco garantisce una resa realistica delle parti bianche nel video. Per consentire alla fotocamera di regolare correttamente il bilanciamento del bianco, potrebbe essere necessario stabilire le condizioni di luminosità. Scegliere tra

Automatico, Incandescente, Soleggiato, Fluorescente e Nuvoloso.

Effetto colore – Consente di scegliere un tono di colore per la nuova visualizzazione.

Qualità video – Consente di scegliere tra **Ottima, Buona e Normale**.

Audio – Scegliere **Muto** se si desidera registrare un video senza audio.

Controllo automatico – Mostra automaticamente il video appena registrato.



– Consente di ripristinare tutte le impostazioni predefinite della videocamera.



– Toccare ogniqualvolta si desidera conoscere il funzionamento di questa funzione. Viene visualizzata una guida rapida.

Per guardare i video salvati

- 1 Nel mirino, toccare .
- 2 La galleria viene visualizzata sullo schermo.
- 3 Toccare il video una volta per spostarlo nella schermata della galleria. Viene avviata automaticamente la riproduzione.

Regolazione del volume durante la visualizzazione di un video

Per regolare il volume di un video durante la riproduzione, utilizzare i tasti Volume sul lato sinistro del telefono.

Multimedia

È possibile memorizzare file multimediali in una scheda di memoria, in modo da accedere facilmente a tutti i file immagine e video.

Toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Galleria**. Aprire un elenco di cataloghi in cui sono memorizzati tutti i file multimediali.

NOTA: accertarsi di installare una scheda di memoria nel telefono per salvare le foto e accedere a tutte le foto salvate. Senza una scheda di memoria, il telefono non visualizza le foto o i video senza le immagini Picasa, che si trovano nell'album personale.

Vista modello

Toccare **Galleria** per visualizzare la vista Cartella.

Toccare una cartella. Si ritorna alla modalità Visualizza griglia. Se si

tocca una foto, viene impostata la modalità Visualizzazione schermo intero.

Visualizzazione rapida

La **Galleria** di LG-P690 consente la visualizzazione rapida delle foto e dei video. Nella modalità di visualizzazione a griglia, trascinare  verso destra per visualizzare la data di acquisizione delle foto a partire da quella più recente. Se si seleziona una data specifica, tutte le foto acquisite in tale data vengono raggruppate.

Utilizzo della funzione SmartShare

SmartShare offre un modo migliore per usufruire di contenuti multimediali con altri dispositivi che dispongono di abilitazione DLNA (Digital Living Network Alliance).

* **Condivisione di contenuti multimediali con altri dispositivi abilitati DLNA (DMS)**

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **SmartShare**.
- 2 Premere il tasto **Menu**, quindi selezionare **Impostaz.**
- 3 Toccare il segno di spunta di SmartShare per attivare tale funzione.
- 4 È possibile modificare il nome del dispositivo, l'icona e selezionare i tipi di condivisione dei contatti.

* **Consentire al dispositivo di rendering (ad esempio il TV) di riprodurre contenuti multimediali dalla raccolta dei contenuti remoti (ad esempio un PC)**

- 1 Toccare il pulsante in alto a destra per selezionare il dispositivo dagli elenchi di rendering.
- 2 Toccare il pulsante in alto a sinistra e selezionare una delle raccolte dei contenuti remoti.
- 3 È possibile consultare la raccolta dei contenuti remoti.
- 4 Toccare la miniatura del contenuto o premere il tasto **Menu** e selezionare il pulsante **Riproduci**.

Avviso: per utilizzare questa applicazione controllare che il dispositivo sia connesso alla rete domestica tramite connessione Wi-Fi.

Avviso: alcuni dispositivi con abilitazione DLNA (ad esempio TV) che supportano solo la funzione DMP di DLNA non verranno visualizzati negli elenchi dei dispositivi di rendering.

Multimedia

Musica

Il telefono LG-P690 dispone di un lettore musicale integrato che consente di riprodurre i propri brani preferiti. Per accedere al lettore musicale, toccare **Musica**.

Riproduzione di un brano

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Musica**.
- 2 Toccare **Brani**.
- 3 Selezionare il brano da riprodurre.
- 4 Toccare  per interrompere la riproduzione.
- 5 Toccare  per passare al brano successivo.
- 6 Toccare  per tornare alla prima parte del brano. Toccare  due volte per tornare al brano precedente.

Per modificare il volume durante l'ascolto di musica, premere il

tasto Volume su/giù sul lato destro del telefono.

Toccare e tenere premuto un brano dell'elenco. Vengono visualizzate le opzioni **Riproduci**, **Aggiungi a playlist**, **Usa come suoneria**, **Elimina**, **Dettagli**, **Condividi** e **Cerca**.

NOTA: i file di musica sono protetti da copyright in base ai trattati internazionali e alle leggi nazionali in materia. È pertanto severamente vietato riprodurre o copiare i brani musicali senza autorizzazione o licenza. In alcuni paesi è vietata la duplicazione privata di materiale protetto da copyright. L'utente è tenuto a verificare le leggi nazionali che regolano l'uso di questo tipo di materiale, prima di scaricare o copiare file.

Trasferimento dei file utilizzando dispositivi di memoria di massa USB

Per trasferire dei file utilizzando un dispositivo USB:

- 1 Collegare il telefono LG-P690 al PC utilizzando un cavo USB.
- 2 Se non è stato installato il driver della piattaforma LG Android sul PC, è necessario modificare le impostazioni manualmente. Scegliere **Impostazioni > Scheda SD e memoria**, quindi selezionare **Archivio USB (UMS)**.
- 3 Toccare **Attiva archivio USB**.
- 4 È possibile visualizzare i contenuti della memoria di massa con il PC e trasferire i file.

NOTA: è necessario installare prima la scheda SD. Senza una scheda SD, non è possibile utilizzare la memoria di massa USB.

NOTA: se è stato installato il driver della piattaforma LG Android, viene immediatamente visualizzato Attiva archivio USB.

Salvataggio di file musicali/video sul telefono

- 1 Collegare il telefono al PC tramite il cavo USB. Nella schermata iniziale, toccare e trascinare la barra di stato verso il basso. Selezionare **USB collegata > Attiva archivio USB > Aprire la cartella per visualizzare i file**.

Se non è stato installato il driver della piattaforma LG Android sul PC, è necessario impostarlo manualmente. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Trasferimento dei file utilizzando dispositivi di memoria di massa USB".

Multimedia

- 2** Salvare file video o musicali dal PC sull'archivio rimovibile del telefono.
- È possibile copiare o spostare i file dal PC nell'archivio rimovibile del telefono tramite il lettore di schede.
 - Se esiste un file video con un file di sottotitoli (file *.srt con lo stesso nome del file video), posizionarlo nella stessa cartella per visualizzare automaticamente i sottotitoli quando si riproduce il file video.
 - Quando si scaricano file musicali o video, è necessario proteggere il copyright. Tenere presente che i file danneggiati o con estensione non valida possono danneggiare il telefono.

Spostamento dei contatti dal vecchio al nuovo telefono

Esportare i contatti come file CSV dal vecchio telefono al PC utilizzando un programma di sincronizzazione per PC.

- 1** Scaricare PC Suite IV dal sito www.lg.com e installarlo sul PC. Eseguire il programma e collegare il telefono cellulare Android al PC utilizzando il cavo USB.
- 2** Selezionare l'icona **Rubrica**. Accedere a **Menu > Altro > Importa/esporta** e selezionare il file CSV salvato sul PC.
- 3** Se i campi nel file CSV importato sono differenti da quelli in PC Suite IV, è necessario mappare i campi. Dopo aver mappato i campi, fare clic su OK. La rubrica viene quindi aggiunta a PC Suite IV.

- 4** Se PC Suite IV rileva il collegamento del telefono LG-P690 (tramite cavo USB), fare clic su **Sinc** o **Sincronizza** contatti per sincronizzare i contatti salvati nel PC con il telefono.

Invio di dati dal telefono tramite Bluetooth

Invio di dati tramite Bluetooth: è possibile utilizzare Bluetooth per inviare i dati eseguendo un'applicazione corrispondente anziché dal menu Bluetooth come sui normali telefoni cellulari.

- * **Invio di immagini:** eseguire l'applicazione **Galleria** e selezionare **Immagine > Menu**. Fare clic su **Condividi**, quindi selezionare **Bluetooth**. Verificare che Bluetooth sia attivo, quindi selezionare **Cerca dispositivi**. Dall'elenco, scegliere

il dispositivo a cui si desidera inviare i dati.

- * **Esportazione contatti:** eseguire l'applicazione **Rubrica**. Toccare l'indirizzo verso cui si desidera esportare. Premere il tasto **Menu** e selezionare **Condividi > Bluetooth**. Verificare che Bluetooth sia attivo, quindi selezionare **Cerca dispositivi**. Dall'elenco, scegliere il dispositivo a cui si desidera inviare i dati.
- * **Invio a una selezione multipla di contatti:** eseguire l'applicazione **Rubrica**. Per selezionare più contatti, premere il tasto **Menu** e toccare **Condividi > Multiselezione**. Selezionare i contatti che si desidera inviare oppure premere il tasto **Menu** e toccare **Sel. tutto > Condividi > Bluetooth**. Verificare che Bluetooth sia

Multimedia

attivo, quindi selezionare **Cerca dispositivi**. Dall'elenco, scegliere il dispositivo a cui si desidera inviare i dati.

- * **Connessione all'FTP (solo se il server FTP è supportato su questo telefono):** selezionare **Impostazioni > Wireless e reti > Impostazioni Bluetooth**. Selezionare la casella **Rilevabile**; ora è possibile ricercare il telefono da altri dispositivi. Individuare il servizio FTP e collegarsi al server FTP.
- Se si desidera ricercare il telefono da altri dispositivi, accedere a **Impostazioni > Wireless e reti > Impostazioni Bluetooth**. Selezionare la casella **Rilevabile**. La casella viene deselezionata dopo 120 secondi.

Uso della radio

Il telefono LG-P690 dispone di una radio FM integrata che consente di sintonizzarsi sulle stazioni preferite e ascoltare i programmi radiofonici anche in movimento.

NOTA: per ascoltare la radio, è necessario inserire gli auricolari. Inserirli nell'apposita presa.

Ricerca di stazioni

È possibile effettuare la ricerca manuale o automatica per sintonizzare le stazioni radio. Per evitare di dover ripetere la sintonizzazione, le stazioni verranno salvate su numeri di canale specifici.

È possibile memorizzare fino a 48 canali sul telefono.

Sintonizzazione automatica

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Radio FM**.

- 2 Premere il tasto **Menu** e toccare **Scansione automatica**.
- 3 Se vi sono canali preimpostati, viene visualizzata la finestra a comparsa "Ripristinare tutti i canali e avviare scansione automatica?". Se si sceglie OK, tutti i canali preimpostati vengono eliminati e viene avviata la **Scansione automatica**.
- 4 Durante la scansione automatica, toccare **Stop** se si desidera interrompere la scansione. Verranno memorizzati solo i canali acquisiti prima dell'interruzione della scansione.

NOTA: è possibile anche eseguire la sintonizzazione manuale di una stazione, utilizzando la rotellina visualizzata.

Ripristino dei canali

Premere il tasto **Menu** e scegliere **Ripristina canale** per ripristinare il canale corrente oppure scegliere **Ripristina tutti i canali** per ripristinare tutti i canali.

Ascolto della radio

Toccando **Ascolta tramite**, è possibile impostare l'altoparlante o l'auricolare con fili per ascoltare la radio.

SUGGERIMENTO!

Per migliorare la ricezione radio, estendere il cavo dell'auricolare, che svolge la funzione di antenna radio.

ATTENZIONE

Se si collega al telefono un auricolare non adatto, la ricezione radio può risultare compromessa.

Utilità

Impostazione della sveglia

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Orologio**.
- 2 Per aggiungere una nuova sveglia, toccare  e selezionare **Aggiungi sveglia**.
- 3 Impostare l'ora e toccare  per attivare la sveglia. Una volta impostata l'ora, il telefono LG-P690 indica all'utente il tempo rimanente prima dell'attivazione della sveglia.
- 4 Impostare **Ripeti, Suonerie** o **Vibrazione** e aggiungere un'etichetta per assegnare un nome alla sveglia. Toccare **Salva**.

NOTA: per modificare le impostazioni della sveglia nella schermata di elenco delle sveglie, toccare il tasto **Menu**

e selezionare **Impostazioni**. È possibile regolare le seguenti opzioni: **Sveglia in modalità silenziosa**, **Volume sveglia**, **Durata sospensione** e **Funzionamento pulsanti laterali**.

Uso della calcolatrice

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Calcolatrice**.
- 2 Toccare i tasti numerici per immettere i numeri.
- 3 Per calcoli semplici, toccare la funzione necessaria (+, -, x o ÷), seguita da =.
- 4 Per calcoli più complessi, premere il tasto **Menu** e toccare il **Pannello avanzato**, quindi scegliere tra sin, cos, tan, log e così via.

Aggiunta di un evento al Calendario

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Calendario**.
- 2 Per verificare l'elenco, toccare la data. Toccare e tenere premuto per aggiungere un nuovo evento, quindi toccare **Nuovo evento**.
- 3 Toccare **Che cosa** e inserire il nome dell'evento. Selezionare la data e immettere l'ora di inizio e di fine dell'evento.
- 4 Toccare anche **Dove** e inserire il luogo.
- 5 Per aggiungere una nota all'evento, toccare **Descrizione** e inserire i dettagli.
- 6 Per ripetere l'allarme, impostare **Ripetizione** e **Promemoria**, se necessario.

- 7 Toccare **Fine** per salvare l'evento nel calendario. Un quadratino colorato contrassegna tutti i giorni del calendario per i quali sono stati salvati degli eventi. All'ora di inizio dell'evento, viene emesso un segnale acustico per ricordare l'appuntamento.

Modifica della vista del calendario

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Calendario**. Premere il tasto **Menu**.
- 2 Selezionare la visualizzazione del calendario per un giorno, una settimana o un mese.

Utilità

Polaris Viewer

Polaris Viewer è una soluzione professionale per dispositivi mobili Office che consente agli utenti di visualizzare in modo semplice diversi tipi di documenti Office, tra cui Word, Excel e PowerPoint, ovunque e in qualsiasi momento, utilizzando dispositivi mobili.

Gestione dei file

Polaris Viewer offre agli utenti mobili pratiche funzioni di gestione file, quali copia, taglia/incolla ed eliminazione di file e cartelle direttamente sul dispositivo.

Visualizzazione dei file

Gli utenti mobili possono visualizzare facilmente un'ampia varietà di tipi di file, inclusi i documenti Microsoft Office e Adobe PDF, direttamente sul dispositivo mobile. Durante la visualizzazione dei documenti con Polaris Viewer, gli oggetti e il

layout rimangono inalterati rispetto ai documenti originali.

Registratore

Il registratore vocale consente di registrare appunti vocali o altri file audio.

Registrazione di un suono o di una voce

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Registratore**.
- 2 Toccare  per avviare la registrazione.
- 3 Toccare  per terminare la registrazione.
- 4 Toccare  per ascoltare la registrazione.

NOTA: toccare  per accedere all'album. È possibile ascoltare le registrazioni salvate.

Avviso: il tempo di registrazione disponibile potrebbe differire dal tempo reale.

Invio di una registrazione vocale

- 1 Al termine della registrazione, è possibile inviare l'audio toccando **Condividi**.
- 2 Scegliere tra **Bluetooth, Email, Gmail** e **Messaggi**. Quando si seleziona **Email, Gmail** e **Messaggi**, la registrazione vocale viene aggiunta al messaggio, quindi è possibile scrivere e inviare il messaggio normalmente.

Il Web

Browser

Il browser consente di accedere a un meraviglioso e colorato mondo di giochi, musica, notizie, sport, intrattenimento e molto altro direttamente sul telefono cellulare. Da qualsiasi luogo e in qualsiasi momento.

NOTA: quando si effettua la connessione a questi servizi e si scarica del contenuto, viene applicato un costo aggiuntivo. Verificare le tariffe in base al proprio provider di servizi di rete.

Utilizzo della barra degli strumenti Web

 Toccare per tornare indietro di una pagina.

 Toccare per andare avanti di una pagina (la pagina a cui ci si è connessi dopo la pagina corrente). Questa funzione consente di eseguire l'azione contraria rispetto a quando si preme il

tasto **Indietro**, che consente invece di tornare alla pagina precedente.



Toccare per visualizzare tutte le finestre aperte.



Toccare per aggiungere il segnalibro.



Toccare per modificare le impostazioni del browser.



Consente di aggiungere/visualizzare segnalibri e visualizzare le opzioni **I più visitati**, **Leggilo dopo** e **Cronologia**.

Utilizzo delle opzioni

Premere il tasto **Menu** per visualizzare le opzioni.



Leggilo dopo – Aggiunge la pagina Web corrente ai segnalibri.



Aggiungi feed RSS – Aggiunge la pagina Web corrente ai feed RSS.



Condividi pagina

– Consente di condividere la pagina Web con altri utenti.



Trova nella pagina

– Consente di trovare parti di testo o intere parole nella pagina Web corrente.



Selezione testo – Consente di copiare parti di testo dalla pagina Web.



Altro

- **Homepage:** consente di passare alla pagina iniziale.
- **Imposta homepage:** imposta la pagina Web corrente come pagina iniziale.
- **Aggiungi scorciatoia su Home:** aggiunge il collegamento alla pagina Web corrente nella schermata iniziale.
- **Info pagina:** consente di visualizzare le informazioni della pagina Web.

- **Download:** consente di visualizzare la cronologia dei download.

SUGGERIMENTO! Per tornare alla pagina Web precedente, premere il tasto **Indietro**.

Impostazioni

Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni**, quindi scorrere e toccare **Impostazioni**.

Wireless e reti

Qui è possibile gestire Wi-Fi e Bluetooth. Inoltre, è possibile impostare reti mobili e Modalità aereo.

Modalità aereo – Se si imposta la modalità aereo, tutte le connessioni wireless saranno disattivate.

Wi-Fi – Toccare per selezionare: consente di attivare la funzione Wi-Fi per connettersi alle reti Wi-Fi disponibili.

Impostazioni Wi-Fi – Consente di impostare e gestire i punti di accesso wireless, impostare la notifica della rete o aggiungere la rete Wi-Fi. È possibile accedere alla schermata delle impostazioni Wi-Fi avanzate dalla schermata

delle impostazioni Wi-Fi. Toccare il tasto **Menu** e **Avanzate**.

SUGGERIMENTO!

Come ottenere l'indirizzo MAC

Per configurare una connessione in alcune reti wireless con filtri MAC, potrebbe essere necessario inserire l'indirizzo MAC del telefono LG-P690 nel router.

È possibile trovare l'indirizzo MAC nella seguente interfaccia utente: Toccare **Applicazioni > Impostazioni > Wireless e reti > Impostazioni Wi-Fi**, quindi toccare il tasto **Menu** e selezionare **Avanzate > Indirizzo MAC**.

Bluetooth – Toccare per selezionare: consente di attivare la funzione Bluetooth per connettersi ai dispositivi Bluetooth.

Impostazioni Bluetooth –

Consente di impostare nome e rilevabilità del telefono, nonché la scansione di altri dispositivi. In alternativa, selezionare un elenco di dispositivi Bluetooth precedentemente configurati e quelli rilevati dopo che il telefono ha eseguito l'ultima scansione di dispositivi Bluetooth.

Tethering/hotspot portat.

– È possibile configurare le impostazioni del tethering USB e dell'hotspot Wi-Fi portatile.

Impostazioni VPN – Consente di visualizzare l'elenco di Virtual Private Networks (VPN) precedentemente configurati. Consente di aggiungere diversi tipi di VPN.

Reti mobili – Consente di impostare le opzioni del roaming dei dati, delle modalità e degli operatori di rete, i nomi dei punti di accesso (APN), ecc.

Impostazioni chiamate

< Numeri selezione fissa (FDN) >

Selezionare **Numeri selezione fissa (FDN)** per attivare e compilare un elenco di numeri da chiamare dal proprio telefono. È necessario richiedere il codice PIN 2 al proprio operatore. Dal telefono è possibile comporre solo i numeri inclusi nell'elenco dei numeri fissi.

< Segreteria >

Servizio di segreteria –

Consente di selezionare il servizio di segreteria del gestore.

Impostazioni segreteria – Se si utilizza il servizio di segreteria del proprio operatore, questa opzione consente di inserire il numero di telefono da utilizzare per ascoltare e gestire i messaggi della segreteria.

Impostazioni

< Altre impostazioni chiamate >

Messaggi di scuse – Quando si rifiuta una chiamata, è possibile inviare subito un messaggio utilizzando questa funzione. Questa opzione è utile se è necessario rispondere al messaggio nel corso di una riunione.

Deviazione chiamate – Scegliere se trasferire tutte le chiamate, se trasferirle quando la linea è occupata, quando non c'è risposta o quando non si è raggiungibili.

Blocco chiamate – Consente di bloccare le chiamate. Inserire la password di blocco chiamate. Verificare la disponibilità del servizio con l'operatore di rete.

Chiamate rifiutate – (Descrizione della funzione Rifiuta chiamate)

Costi chiamate – Consente di visualizzare le tariffe applicate alle chiamate (questo servizio dipende dalla rete; alcuni operatori non supportano tale funzione).

Durata chiamate – Consente di visualizzare la durata di tutte le chiamate effettuate, ricevute e dell'ultima chiamata.

Altre impostazioni – Questa opzione consente di modificare le impostazioni descritte di seguito.

ID chiamante: Consente di scegliere se mostrare il proprio numero nelle chiamate in uscita.

Avviso di chiamata: Se questa opzione è attivata, il telefono notifica l'arrivo di una chiamata in entrata mentre si è impegnati in un'altra conversazione (dipende dall'operatore di rete).

Suono

< Generali >

Modalità silenziosa – Consente di disattivare tutti i suoni (incluse le suonerie di chiamata e di notifica) ad eccezione dell'audio proveniente da file musicali, video e da altri allarmi impostati (l'audio

dei contenuti multimediali e degli allarmi dev'essere disattivato dalle rispettive applicazioni).

Vibrazione – Consente di impostare la vibrazione del telefono quando si riceve una chiamata.

Volume – Consente di impostare il volume delle suonerie, delle applicazioni multimediali e degli allarmi. Se si deseleziona l'opzione per utilizzare lo stesso volume per le chiamate in arrivo e le notifiche, è possibile impostare i due volumi separatamente.

< **Chiamate in arrivo** >

Suoneria telefono – Consente di impostare la suoneria predefinita delle chiamate in entrata.

< **Notifiche** >

Suoneria notifiche – Consente di impostare la suoneria predefinita delle notifiche.

< **Commenti** >

Toni udibili al tocco – Consente di impostare la riproduzione dei toni del telefono quando si utilizza la tastiera per comporre i numeri.

Selezione sonora – Consente di impostare la riproduzione audio del telefono quando si toccano pulsanti, icone e altri elementi visualizzati che si attivano al tocco.

Suoni di blocco schermo

– Consente di impostare la riproduzione audio del telefono quando si blocca e si sblocca la tastiera.

Display

Luminosità – Consente di regolare la luminosità dello schermo.

Rotazione automatica

– consente di passare all'orientamento automaticamente quando si ruota il telefono.

Impostazioni

Animazione – Consente di visualizzare un'animazione.

Timeout schermo – consente di impostare l'ora per il timeout dello schermo.

Posizione e protezione

Usa reti wireless – Se si seleziona l'opzione **Usa reti wireless**, il telefono determina la posizione approssimativa dell'utente utilizzando le reti mobili e Wi-Fi. Quando si seleziona questa opzione, viene richiesto di fornire l'autorizzazione a Google per l'uso della posizione dell'utente durante la fornitura di questi servizi.

Utilizza satelliti GPS – Se si seleziona questa opzione, il telefono determina l'indirizzo della posizione in cui si trova l'utente.

Imposta blocco schermo

– Consente di impostare

una sequenza di sblocco per proteggere il telefono. Vengono visualizzate una serie di schermate che consentono di creare una sequenza di sblocco. È possibile impostare un **PIN** o una **password** invece di una **Sequenza** oppure non effettuare alcuna operazione.

Quando si accende il telefono o si riattiva lo schermo, viene richiesto di inserire la sequenza per sbloccare lo schermo.

Imposta blocco carta SIM/RUIM

– Consente di impostare il blocco della scheda SIM/RUIM o di cambiare il PIN della scheda SIM/RUIM.

Password visibili – selezionare per visualizzare le password durante la digitazione o deselegionare per nascondere le password durante la digitazione.

Seleziona gli amministratori

dispositivo – Consente di aggiungere uno o più amministratori.

Usa credenziali protez. –

Consente di accedere ai certificati di protezione.

Installa da scheda SD –

Consente di scegliere di installare certificati crittografati da una scheda SD.

Imposta password – Consente

di impostare o modificare la password per l'archivio delle credenziali.

Cancela archivio – Consente di cancellare le credenziali per tutti i contenuti e reimpostare la password.

Applicazioni

È possibile gestire le applicazioni e impostare i collegamenti per l'avvio rapido.

Origini sconosciute

– Impostazione predefinita per installare le applicazioni non Market.

Gestisci applicazioni – Consente

di gestire e rimuovere le applicazioni installate.

Servizi in esecuzione

– Consente di controllare i servizi attualmente in esecuzione.

Utilizzo memoria – Consente di

visualizzare la memoria utilizzata dalle applicazioni.

Utilizzo batteria – Consente di

visualizzare le applicazioni che utilizzano la batteria.

Sviluppo – consente di impostare

le opzioni per lo sviluppo dell'applicazione.

Impostazioni

Account e sincronizzazione

< **Impostaz. generali sincronizz.** >

Dati in background – Consente alle applicazioni di sincronizzare i dati in background, indipendentemente se vengono utilizzate o meno in modo attivo. Deselezionando questa opzione, è possibile ridurre il consumo di batteria e l'utilizzo di dati (ma non eliminarlo).

Sincronizz. automatica

– Consente alle applicazioni di sincronizzare, inviare e ricevere dati in base alla relativa pianificazione.

< **Gestisci account** >

Indica tutti gli account Google e gli altri account aggiunti al telefono.

Se si aggiunge un account in questa schermata, la relativa schermata si apre.

Privacy

Se si seleziona Ripristino dati di fabbrica, i dati personali verranno eliminati dalla memoria interna del telefono, incluse le informazioni sull'account Google, su qualsiasi altro account, i dati e le impostazioni di sistema/applicazioni e di altre applicazioni scaricate nonché la licenza DRM. Ripristinando il telefono non si eliminano gli aggiornamenti del software di sistema scaricati o gli altri file presenti sulla scheda microSD, ad esempio la musica o le foto. Se si ripristina il telefono in questa modalità, verrà richiesto di reinserire le stesse informazioni immesse durante il primo avvio di Android.

Scheda SD e memoria

< Modalità di connessione USB >

Archivio USB (UMS) – Il telefono può essere utilizzato come periferica di archiviazione a condizione che sia dotato di una scheda di memoria. È possibile impostare **Archivio USB (UMS)** come impostazione predefinita della modalità di connessione USB.

< Scheda SD >

Controllare lo spazio totale disponibile sulla scheda SD. Toccare **Smonta scheda SD** per una rimozione sicura. **Cancella scheda SD** se si desidera cancellare tutti i dati dalla scheda SD.

< Archiviazione interna telefono >

Verifica lo spazio disponibile.

Lingua e tastiera

Impostare la lingua e l'area geografica locale nonché le impostazioni della tastiera.

Impostazioni vocali

< Comandi vocali >

Riconoscimento vocale

– Utilizzare le impostazioni di **Riconoscimento vocale** per configurare la funzionalità per la voce in entrata di Android.

- **Lingua:** apre una schermata in cui è possibile impostare la lingua da utilizzare per l'inserimento vocale del testo.
- **SafeSearch:** apre una finestra di dialogo in cui è possibile specificare se si desidera che la funzione filtro SafeSearch di Google blocchi alcuni risultati durante la ricerca.

Impostazioni

- **Blocca parole offensive:**
se non selezionato, il riconoscimento vocale di Google riconoscerà e trascriverà parole inserite vocalmente e generalmente considerate offensive. Se selezionato, il riconoscimento vocale sostituirà queste parole con il simbolo cancelletto (#).

< impostazioni vocali in uscita >

Impostazioni di sintesi vocale – Utilizzare **Impostazioni di sintesi vocale** per configurare il sintetizzatore vocale di Android per le applicazioni che utilizzano tale funzione.

NOTA: se non si dispone di dati di sintesi vocale installati, è disponibile soltanto l'opzione **Installa dati vocali**.

- **Ascolta un esempio**
– Riproduce un breve esempio della sintesi vocale utilizzando le impostazioni correnti.

- **Usa sempre le mie impostazioni** – Selezionando questa funzione è possibile utilizzare le impostazioni sulla schermata in sostituzione delle impostazioni del sintetizzatore vocale, disponibili da altre applicazioni.
- **Motore predefinito:** consente di aprire una finestra di dialogo in cui impostare l'applicazione di sintesi vocale che si desidera utilizzare nel caso di più applicazioni installate.
- **Installa dati vocali:** se sul telefono non sono installati dati di sintesi vocale, questa funzione consente di collegarsi a Android Market guidando l'utente nel processo di download e di installazione dei dati. Questa impostazione non è disponibile nel caso di dati già installati.
- **Velocità voce:** consente di aprire una finestra di dialogo

in cui è possibile selezionare la velocità di riproduzione del sintetizzatore.

- **Lingua:** consente di aprire una finestra di dialogo da cui selezionare la lingua del testo da far riprodurre al sintetizzatore. Questa funzione è particolarmente utile se utilizzata in combinazione con la funzione **Usa sempre le mie impostazioni**, in quanto garantisce che il testo venga riprodotto correttamente dalle varie applicazioni.
- **Pico TTS:** consente di configurare le **impostazioni Pico TTS**.

Accesso facilitato

Utilizzare le impostazioni **Accesso facilitato** per configurare i plug-in di accesso facilitato installati nel telefono.

NOTA: per essere selezionabile, richiede plug-in aggiuntivi.

Data e ora

Utilizzare le impostazioni **Data e ora** per impostare i riferimenti per la modalità di visualizzazione delle date. È inoltre possibile utilizzare queste impostazioni per impostare l'ora e il fuso orario invece di ottenere l'ora corrente dalla rete mobile.

Info sul telefono

Consente di visualizzare le informazioni legali e controllare lo stato del telefono e la relativa versione software.

Wi-Fi

Con la funzione Wi-Fi, è possibile utilizzare l'accesso Internet ad alta velocità entro i confini della copertura del punto di accesso wireless (AP).

Impostazioni

Internet wireless con Wi-Fi, senza addebiti aggiuntivi.

Attivazione del Wi-Fi

Dalla schermata iniziale, aprire l'area di notifica e toccare .

Toccare **Applicazioni** >

Impostazioni > **Wireless e reti** >

Wi-Fi .

Connessione alle reti Wi-Fi

Scegliere la rete Wi-Fi a cui si desidera connettersi. Se viene visualizzato , è necessario immettere la password per effettuare la connessione.

NOTA:

- Se non si rientra nell'area Wi-Fi e si sceglie la connessione 3G, potrebbero essere applicati costi aggiuntivi.

- Se il telefono entra in modalità di sospensione quando è connesso a una rete Wi-Fi, la connessione Wi-Fi viene disattivata automaticamente.
- In tal caso, se il telefono accede ai dati 3G, potrebbe connettersi alla rete 3G automaticamente e potrebbero essere applicate tariffe aggiuntive.
- Il dispositivo LG-P690 supporta la protezione WEP, WPA/WPA2-PSK e 802.1x EAP. Se l'amministratore di rete o il provider di servizi Wi-Fi imposta la codifica per proteggere la rete, inserire la chiave nella finestra a comparsa. Se la codifica non è impostata, questa finestra a comparsa non viene visualizzata. Se non si conosce la chiave, richiederla all'amministratore di rete o al provider di servizi Wi-Fi.

Condivisione della connessione dati del telefono

È possibile condividere la connessione dati del proprio cellulare con un singolo computer tramite un cavo USB: tethering USB. È inoltre possibile condividere la connessione dati con altri dispositivi, per un massimo di cinque dispositivi alla volta, attivando il telefono come hotspot Wi-Fi portatile.

Una volta attivata la connessione dati nel telefono, viene visualizzata un'icona nella barra di stato come notifica nell'Area notifica.

Icona	Descrizione
	Il tethering USB è attivo
	L'hotspot Wi-Fi portatile è attivo



Il tethering USB e l'hotspot portatile sono attivi

Per informazioni e aggiornamenti sul tethering e gli hotspot portatili, inclusi i sistemi operativi supportati, visitare il sito Web <http://www.android.com/tether>.

NOTA: solitamente, per la connessione e l'utilizzo dei servizi online è previsto un costo aggiuntivo. Verificare le tariffe in base al proprio provider di servizi di rete.

Impostazioni relative a hotspot Wi-Fi portatile tethering USB

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Wireless e reti** e selezionare **Tethering/hotspot portat.**

Impostazioni

3 Selezionare le opzioni che si desidera modificare.

Tethering USB – Selezionare per condividere la connessione dati di rete mobile del telefono con il computer, tramite una connessione USB.

Hotspot Wi-Fi portatile

– Selezionare per condividere la connessione dati di rete mobile del telefono come hotspot Wi-Fi portatile.

Guida – Consente di aprire una finestra di dialogo con le informazioni relative agli hotspot Wi-Fi portatili, al tethering USB e ai riferimenti da consultare per ulteriori informazioni.

Condividere la connessione dati del telefono tramite USB

Se il computer utilizza Windows 7 o una distribuzione recente di alcuni flavor di Linux (ad

esempio Ubuntu), in genere non è necessario prepararlo per il tethering. Tuttavia, se si utilizza una versione precedente di Windows o un altro sistema operativo, potrebbe essere necessario preparare il computer per stabilire una connessione di rete tramite USB. Per ricevere le informazioni più aggiornate sui sistemi operativi in grado di supportare il tethering USB e su come configurarli, visitare il sito Web <http://www.android.com/tether>.

Condivisione dati e tethering USB

Non è possibile condividere contemporaneamente la scheda microSD e la connessione dati del proprio telefono tramite USB. Se si utilizza la connessione USB per rendere la scheda microSD disponibile per il computer, è necessario scollegarla prima.

- 1 Utilizzare il cavo USB in dotazione con il telefono per collegare il telefono al computer.
- 2 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Impostazioni**.
- 3 Toccare **Wireless e reti** e selezionare **Tethering/hotspot portat.**
- 4 Selezionare **Tethering USB**.
 - Il telefono avvia la condivisione della connessione dati di rete mobile con il computer, tramite una connessione USB. Una notifica in corso  viene aggiunta alla barra di stato e al "cassetto" delle notifiche.
- 5 Deselezionare **Tethering USB** per interrompere la condivisione della connessione dati. In alternativa, disconnettere semplicemente il cavo USB.

Condividere la connessione dati del telefono come hotspot Wi-Fi portatile

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Wireless e reti** e selezionare **Tethering/hotspot portat.**
- 3 Selezionare **Hotspot Wi-Fi portatile**.
 - Dopo pochi istanti, il telefono avvia la trasmissione del nome della sua rete Wi-Fi (SSID), per cui è possibile collegarlo fino a cinque computer o altri dispositivi. Una notifica in corso  viene aggiunta alla barra di stato e al "cassetto" delle notifiche.
 - Una volta selezionato **Hotspot Wi-Fi portatile**, è possibile modificare il nome delle rete o proteggerlo.

Impostazioni

- 4 Deselezionare **Hotspot Wi-Fi portatile** per interrompere la condivisione della connessione dati tramite Wi-Fi.

Rinominare o proteggere l'hotspot portatile

È possibile modificare il nome della rete Wi-Fi del telefono (SSID) e proteggere la rete Wi-Fi.

- 1 Nella schermata iniziale, toccare la scheda **Applicazioni** e selezionare **Impostazioni**.
- 2 Toccare **Wireless e reti** e selezionare **Tethering/hotspot portat.**
- 3 Accertarsi che l'opzione **Hotspot Wi-Fi portatile** sia selezionata.
- 4 Toccare **Impostazioni hotspot Wi-Fi portatile**
- 5 Toccare **Configura hotspot Wi-Fi**.

- Si apre la finestra di dialogo **Configura hotspot Wi-Fi**.
- È possibile modificare la rete SSID (nome) rilevata dagli altri computer durante la scansione delle reti Wi-Fi.
- È possibile inoltre toccare il menu **Sicurezza** per configurare la rete con la protezione Wi-Fi Protected Access 2 (WPA2), con una chiave precondivisa (PSK).
- Se si tocca l'opzione di protezione **WPA2 PSK**, viene aggiunto un campo per la password nella finestra di dialogo **Configura hotspot Wi-Fi**. Se si immette una password, sarà necessario immettere questa password quando verrà effettuata la connessione all'hotspot del telefono con un computer o un altro dispositivo. In alternativa, toccare **Apri** nel menu **Sicurezza** per rimuovere la protezione dalla rete Wi-Fi.

ATTENZIONE

Se si imposta l'opzione di protezione come **Aperto**, non è possibile impedire l'utilizzo non autorizzato dei servizi online da parte di altre persone ed è possibile che vengano addebitati costi aggiuntivi. Per evitare l'utilizzo non autorizzato, si consiglia di mantenere l'opzione di sicurezza.

6 Toccare **Salva**.

Aggiornamento software

Aggiornamento software del telefono

Aggiornamento software tramite Internet per telefono cellulare LG

Per ulteriori informazioni sull'uso di questa funzione, visitare il sito Web <http://update.lgmobile.com> oppure <http://www.lg.com/common/index.jsp> → selezionare il paese e la lingua.

Questa funzione consente di aggiornare il firmware del telefono comodamente da Internet con la versione più recente disponibile senza doversi recare in un centro servizi. Questa funzione sarà disponibile soltanto se e quando LG rilascerà la versione più recente del firmware per il proprio dispositivo.

L'aggiornamento del firmware per telefono cellulare richiede la massima attenzione da parte

dell'utente per tutta la durata della procedura, pertanto si consiglia di controllare tutte le istruzioni e le note visualizzate a ogni passaggio prima di procedere. La rimozione del cavo dati USB o della batteria durante la procedura di aggiornamento potrebbe danneggiare gravemente il telefono cellulare.

NOTA: LG si riserva il diritto, a sua discrezione, di rendere disponibili gli aggiornamenti del firmware solo per i modelli selezionati e non garantisce che sia resa disponibile la versione più recente del firmware per tutti i modelli di dispositivo.

Aggiornamento software per telefono cellulare LG tramite Over-the-Air (OTA)

Questa funzione consente di aggiornare il firmware del telefono con la versione più recente disponibile comodamente con la

tecnologia Over-the-Air (OTA) senza collegare il cavo dati USB. Questa funzione sarà disponibile soltanto se e quando LG rilascerà la versione più recente del firmware per il proprio dispositivo.

Prima di tutto, verificare la versione software del telefono:
Impostazioni > Info sul telefono > Aggiornamento software > Controllo nuovo software.

È possibile riorganizzare la pianificazione dell'aggiornamento entro 1 ora, 4 ore, 8 ore o 24 ore prima degli aggiornamenti. In questo caso, l'applicazione notifica che è necessario effettuare l'aggiornamento quando il tempo è scaduto. Inoltre, è possibile effettuare una riorganizzazione o un aggiornamento manualmente.

NOTA: Questa funzione dipende dall'operatore di rete, dall'area geografica o dal Paese.

DivX Mobile **DIVX**

INFORMAZIONI SUI VIDEO

DIVX: DivX® è un formato video digitale creato da DivX, LLC, una filiale di Rovi Corporation. Questo telefono è un dispositivo ufficiale DivX Certified® in grado di riprodurre video DivX. Per ulteriori informazioni e per gli strumenti software per la conversione dei file in video DivX, visitare il sito Web divx.com.

INFORMAZIONI SUI VIDEO

VOD DIVX: questo dispositivo con marchio DivX Certified® deve essere registrato per poter riprodurre i filmati VOD (Video-on-Demand) DivX acquistati. Per ottenere il codice di registrazione, individuare la sezione relativa a VOD DivX nel menu di impostazione del dispositivo. Per ulteriori informazioni sulla procedura di registrazione, visitare il sito Web vod.divx.com.

Aggiornamento software

DivX Certified® per la riproduzione di video DivX® fino al formato 320x240.

DivX®, DivX Certified® e i logo associati sono marchi registrati di Rovi Corporation o delle relative filiali e sono utilizzati su licenza.

Nota

Software Open Source

Per ottenere il codice sorgente corrispondente in GPL, LGPL, MPL e altre licenze open source, visitare il sito Web <http://opensource.lge.com/>

Tutti i termini, le dichiarazioni di responsabilità e le note relative alle licenze possono essere scaricati insieme al codice sorgente.

Accessori

Di seguito sono riportati gli accessori disponibili per il telefono LG-P690.
Gli articoli descritti di seguito potrebbero essere opzionali.

**Caricabatterie
da viaggio**



Cavo dati

Consente di collegare il telefono LG-P690 al PC.



Batteria



**Guida per
l'utente**

Ulteriori informazioni sul telefono LG-P690.



**Auricolare
stereo**



NOTA:

- Si raccomanda di utilizzare solo accessori opzionali prodotti da LG.
- L'uso di accessori non autorizzati potrebbe rendere nulla la garanzia.
- Gli accessori sono diversi a seconda dei Paesi.

Dati tecnici

Temperature di utilizzo

Max: +55 °C (scaricamento) +45°C (in carica)

Min: -10°C

Declaration of Conformity



LG Electronics

Suppliers Details

Name

LG Electronics Inc

Address

LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Product Details

Product Name

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad Band and WCDMA Terminal Equipment

Model Name

LG-P690

Trade Name

LG

CE0168

Applicable Standards Details

R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.8.1, EN 301 489-07 V1.3.1
EN 301 489-17 V2.1.1, EN 301 489-19 V1.2.1, EN 301 489-24 V1.5.1
EN 301 511 V9.0.2
EN 301 908-1 V4.2.1 EN 301 908-2 V4.2.1,
EN 300 328 V1.7.1
EN 50360:2001, EN62209-1:2006, EN62209-2:2010
EN 60950-1 : 2006 + A11 :2009

Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BABT)

BABT, ForsythHouse, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom
Notified Body Identification Number : 0168

Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards, regulation and directives

Name

Doo Haeng Lee / Director

Issued Date

Jun.20, 2011

LG Electronics Inc. -EU Representative
Vekwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

Signature of representative

Risoluzione dei problemi

Questo capitolo descrive alcuni problemi che potrebbero verificarsi durante l'uso del telefono. Alcuni di questi richiedono l'intervento da parte del provider di servizi, ma la maggior parte può essere risolta facilmente dall'utente.

Messaggio	Possibili cause	Possibili misure correttive
Errore SIM	Non è stata inserita una scheda SIM nel telefono oppure la scheda è stata inserita in modo errato.	Accertarsi che la scheda SIM sia inserita in modo corretto.
Nessuna connessione di rete/ rete non stabile	Il segnale è debole o ci si trova fuori dalla rete del gestore. L'operatore ha applicato nuovi servizi.	Spostarsi verso una finestra o all'esterno. Controllare la mappa di copertura dell'operatore di rete. Verificare se la scheda SIM risale a più di 6–12 mesi prima. Se questo si verifica, cambiare la SIM nella succursale più vicina del proprio provider di servizi. Rivolgersi al proprio operatore.

Risoluzione dei problemi

Messaggio	Possibili cause	Possibili misure correttive
I codici non corrispondono	Per modificare un codice di sicurezza, è necessario confermare il nuovo codice inserendolo nuovamente. I due codici immessi non corrispondono.	Se non si ricorda il codice, contattare il provider di servizi.
Impossibile impostare qualsiasi applicazione	Non è supportata dal gestore dei servizi o è necessario eseguire la registrazione.	Rivolgersi al proprio operatore.
Chiamate non disponibili	Errore di composizione Nuova scheda SIM inserita. Limite di carica prepagata raggiunto.	Nuova rete non autorizzata. Verificare eventuali nuove restrizioni. Rivolgersi al gestore di servizi o ripristinare il limite con PIN 2.
Impossibile accendere il telefono	Il tasto On/Off non è stato premuto abbastanza a lungo. La batteria non è caricata. I contatti della batteria sono sporchi.	Premere il tasto On/Off per almeno due secondi. Caricare la batteria. Controllare l'indicatore di ricarica sul display. Pulire i contatti della batteria.

Messaggio	Possibili cause	Possibili misure correttive
Errore di ricarica	<p>La batteria non è caricata.</p> <p>La temperatura esterna è troppo alta o troppo bassa.</p> <p>Problema di contatto</p> <p>Nessuna alimentazione</p> <p>Caricabatterie difettoso</p> <p>Caricabatterie errato</p> <p>Batteria difettosa</p>	<p>Caricare la batteria.</p> <p>Verificare che la carica avvenga in condizioni di temperatura normali.</p> <p>Verificare il caricabatteria e il collegamento al telefono. Controllare i contatti della batteria e, se necessario, pulirli.</p> <p>Inserire il caricabatterie in un'altra presa.</p> <p>Se il caricabatterie non si scalda, sostituirlo.</p> <p>Utilizzare solo accessori LG originali.</p> <p>Sostituire la batteria.</p>
Numero non valido	La funzione Numero fisso è attiva.	Controllare il menu delle impostazioni e disattivare la funzione.
Impossibile ricevere/ inviare SMS e immagini	Memoria piena	Eliminare alcuni messaggi dal telefono.
I file non si aprono	Formato file non supportato	Controllare che il formato del file sia supportato.

Risoluzione dei problemi

Messaggio	Possibili cause	Possibili misure correttive
Scheda SD non funzionante	Supportato solo il file system FAT 16, FAT32.	Controllare il file system della scheda SD tramite il lettore di schede oppure formattare la scheda SD utilizzando il telefono.
Lo schermo non si accende quando si riceve una chiamata.	Problema al sensore di prossimità	Se si utilizza del nastro o una custodia protettiva, verificare che l'area intorno al sensore di prossimità sia coperta. Verificare che l'area intorno al sensore di prossimità sia pulita.
Audio assente	Modalità vibrazione	Controllare lo stato delle impostazioni del menu per l'audio per accertarsi di non essere in modalità Vibrazione o Silenziosa.
Riaggancia o blocca	Problema con il software intermittente	Rimuovere la batteria, inserirla di nuovo e accendere il telefono. Provare a effettuare un aggiornamento software tramite il sito Web.
Il telefono è bloccato e non funziona.	Riavviare il telefono	<ol style="list-style-type: none">1. Spegnerne il telefono.2. Rimuovere il coperchio della batteria.3. Installare la batteria.4. Bloccare il coperchio.5. Riaccendere il telefono.







